

Tygodnik Kępiński

Nr 35 (1596), rok XXXV, 28.08.2024 r.

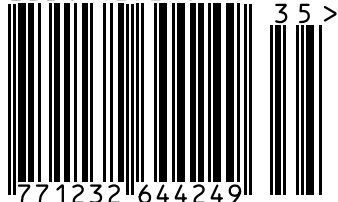
Cena 2.50 zł (w tym 5% VAT)

Baranów – Bralin – Kępno – Łęka Opatowska – Perzów – Rychtal – Trzcinka



Dożynki, dożynki, dożynki...

ISSN 1232-6445



9

771232 644249

3 5 >

W miniony weekend w kilku miejscowościach powiatu kępińskiego odbyły się dożynki, podczas których mieszkańcy rolnicy dziękowali za tegoroczne plony.

➡ str. 6, 7, 10, 11



OFERUJEMY:

- fryzy iglaste i liściaste
- listwy iglaste i liściaste
- graniaki iglaste i liściaste
- tarcica krajowa
- tarcica stelażowa
- elementy meblowe
- listwy cięte pod wymiar
- elementy klejone na mikrowczep



Intermarché KĘPNO
ul. Broniewskiego 2a

UWAGA! PROMOCJA



Cafe POLONIA lub **Obiady, Catering**
"Cafe-Club Polonia"
63-600 Kępno
al. Marcinkowskiego 13 A
Czynne codziennie
tel. 48 62 7824959
Cafe Club Polonia

Piątek-sobota: 10:00-23:00, pozostałe dni: 10:00-21:00

Abonament miesięczny I i II danie - 27,00 zł
Zamówienia na wynos przyjmujemy w godz. 10:00-18:00

Dowieziemy posiłek dla potrzebujących!
Tel. 62 78 24 959

Piotr Kukotko

STADION SPORTOWY
tel. kom. 502 023 549
email: piotrkukotko@o2.pl

INFORMACJA

APTEKA CAŁOTYGODNIOWA

(Czynna codziennie, przez 7 dni w tygodniu, w niedziele i święta)



ul. Warszawska 30 w Kępnie
tel. (62) 599 30 81, www.aptekakepno.pl

* Powyższy tekst nie jest reklamą w rozumieniu PF, stanowi jedynie informację o pracy apteki całodobowej w celu zapewnienia opieki farmaceutycznej

ADRES:

UL. POZNAŃSKA 7
63-600 KĘPNO

ZADZWOŃ:

T :: 726 750 750

www.nowigo.pl



TYLKO U NAS LISTWA
23x48 980 zł m³



Publikujemy cykl fotografii, na których w minionych latach uwiecznieni zostali mieszkańcy naszego regionu. Liczymy na to, że rozpoznają się oni na archiwalnych zdjęciach i napiszą do nas (tel. 62 782 92 84 lub e-mail: tygodnik@kepno.net), za co otrzymają nagrody książkowe.

Na starej fotografii...



Osoby rozpoznane na zdjęciu: Wojciech Stencel, Piotr Kurzawa, Zbigniew Wiatrak, Krzysztof Hańcza, Andrzej Cyga. Zdjęcie wykonano w gminie Łęka Opatowska.

Firma stolarska zatrudni: stolarzy, pomocników stolarzy i osoby do przyuczenia z możliwością zamieszkania. Szklarka Mielęcka.

Tel. 501 601 168

Już od kilku lat znakiem rozpoznawczym powiatu kępińskiego jest aktywna polityka rynku pracy. Szczególną rolę w tym zakresie odgrywa Powiatowy Urząd Pracy w Kępnie. W minionym roku PUP okazał się także niezwykle skuteczny w zakresie efektywności wykorzystywania środków Funduszu Pracy



Urząd pracy kolejny raz najlepszy w kraju

Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej co roku bada skuteczność powiatowych urzędów pracy, uwzględniając sześć instrumentów, do których należą: staże, szkolenia, prace interwencyjne, roboty publiczne, dotacje na uruchomienie działalności gospodarczej oraz środki na wyposażenie lub doposażenie stanowisk pracy.

Średnia wartość wskaźnika efektywności zatrudnieniowej osiągnięta za 2023 r. w skali kraju wyniosła 82,56%, natomiast wartość wskaźnika efektywności kosztowej wyniosła 17,8 tys. zł. Tak więc, do najważniejszych, ocenianych efektów działań aktywizacyjnych Powiatowych Urzędów Pracy należy podjęcie i utrzymanie zatrudnienia przez osoby bezrobotne, a także stosunkowo niskie koszty poniesione z tego tytułu.

Pod tym względem Urząd Pracy w Kępnie uplasował się na pierwszym miejscu w Polsce z uwagi na trwale wprowadzenie osób bezrobotnych na rynek pracy tj., aż 99,34% (tzw. efekt zatrudnieniowy) przy średnim koszcie na 1 bezrobotnego na poziomie 11,3 tys. zł. (tzw. efekt kosztowy).

- **Osiągnięte efekty pracy po-**

twierdziły nasze zaangażowanie w realizację misji, jaką jest promocja zatrudnienia, aktywizacja zawodowa naszych klientów oraz wspieranie pracodawców i przedsiębiorców – stwierdza Iwona Rataj, dyrektor kępińskiego PUP.

Urząd w 2023 r. realizował ogółem 6 projektów, z czego 1 współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. Ogółem na aktywizację zawodową w 2023 r. wydatkowano ponad 5 mln zł, z czego 65% stanowiły dodatkowo pozyskane środki. Udało się zaktywizować 303 osoby bezrobotne poprzez różnorodne usługi i instrumenty runku pracy. Dodatkowo 483 pracowników przeszkolono w ramach kształcenia ustawicznego ze środków Krajowego Funduszu Szkoleniowego.

Na podkreślenie zasługuje fakt, że oferta urzędu, oprócz aktywizacji zawodowej osób bezrobotnych, koncentrowała się również na wsparciu młodzieży do 30. roku życia w powstałym przy PUP punkcie doradztwa dla młodzieży. W ramach projektu pilotażowego urząd w 2023 r. uruchomił Punkt Kreatywnej Karriery, którego głównym celem jest te-

stawianie i wdrażanie nowych metod usprawniających aktywizację zawodową osób bezrobotnych. Z nowych i niestandardowych form pomocy w 2023 r. skorzystało 210 młodych osób.

- **Urząd dąży do stałego poprawiania jakości świadczonych usług i lepszego ich adresowania do uczestników lokalnego rynku pracy. W tym celu Powiatowy Urząd Pracy w Kępnie prowadzi politykę otwartą na współpracę i partnerstwo, dzięki której pozyskuje do współpracy pracodawców i przedsiębiorców na lokalnym rynku pracy. Wysoka efektywność to dowód na to, że nasze dotychczasowe działania są słuszną odpowiedzią na obecne wyzwania. Nieustannie podejmujemy i utrzymujemy dialog z sektorem gospodarki w celu wspólnego poszukiwania dobrych rozwiązań, spełniających oczekiwania klientów, bowiem mamy świadomość, iż pracodawcy to główny napęd rozwoju powiatu. To dzięki współpracy z lokalnymi partnerami tworzymy dobry klimat na rynku pracy, sprzyjający osobom poszukującym zatrudnienia – podsumowuje dyrektorka „pośredniaka”.** Oprac. m

tradycja od 1976 roku

RAFGUM

SPRZEDAŻ OGUMIENIA I SERWIS

- sprzedaż opon nowych i używanych
- sprzedaż felg alu i stalowych
- montaż i komputerowe wyważanie kół
- wulkanizacja i naprawa opon
- prostowanie felg aluminiowych

Czynne pon.-pt. 7.00-18.00
sob. 8.00-14.00

PHU RAFGUM
ul. Staszica 14, 63-600 Kępno
tel. +48 62 78 228 97

FABRYKA MEBLI „PIASKI”

W związku z dynamicznym rozwojem, producent innowacyjnych mebli tapicerowanych poszukuje osoby z doświadczeniem w szyciu pokrowców meblowych, do pracy na stanowisku:

SZWACZKA

Gwarantujemy stałe zatrudnienie oraz **najlepsze warunki płacy i pracy !**

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny pod nr tel: **601 815 606** lub przesłanie **CV** na adres: **rekrutacja@piaski.com.pl**

PIASKI
SINCE 1989

Tygodnik Kępiński

— pismo społeczno-kulturalne regionu kępińskiego.

KOLEGIUM REDAKCYJNE: Grażyna Gatner, Mirosław Łapa - red. naczelny, Katarzyna Rybczyńska, Bartłomiej Steinert.

STALI WSPÓŁPRACOWNICY: Katarzyna Baranowska, Eugeniusz Bendziński, Tomasz Gatner, Paweł Golik, Marek Kamecki, Jacek Kuropka, Rafał Michalski, Tomasz Niechciał, Mirosław Sokółowski, Wiesław Walas.

ADRES REDAKCJI: 63-600 Kępno, ul. Pocztowa 1 (pierwsze piętro), tel. 62 78 292 84, fax 62 78 292 85, e-mail: pismak@post.pl lub tygodnik@kepno.net,

adres internetowy: www.tygodnikkepinski.pl, www.facebook.com (Tygodnik Kępiński)

WYDAWCA: „Pismak” - spółka z o.o. SKŁAD: KR. NAKŁAD: 2500 egz. KONTO: Santander Bank Polska SA O/Kępno 79 1090 1144 0000 0000 1400 6369.

Tekstów niezamówionych redakcja może nie zamieścić. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo skrótów i zmiany tytułów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń, reklam oraz tekstów informatorów samorządowych.

DYŻURY REDAKCJI: pn.-pt. od 9.00 do 16.00. BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Redakcja w godz. dyżurów. DRUK: Poznań.

Kącik proboszcza nr 5

Modlitwą budujemy przyszłość

Ks. prof. Krzysztof Staniecki, nasz seminaryjny dogmatyk, pochodzący z Pokucia (dziś Ukraina), nieraz nam, klerykom, opowiadał o świecie swojego dzieciństwa, który musiał opuścić w wieku 11 lat, w 1945 r. Był to świat wielokulturowy, wieloetniczny, zróżnicowany religijnie. Ludzie przez stulecia żyli obok siebie, we wzajemnym szacunku, współpracując ze sobą, pomagając sobie (a nawet też się kłócili). Nie brakowało mieszanych małżeństw. W Horodence, z której pochodził, oprócz kościoła katolickiego, była świątynia grekokatolicka,

ormiańska, a także żydowska synagoga. Cały ten zróżnicowany świat runął w XX w. pod wpływem powstałych nacjonalizmów i dwudziestowiecznych totalitaryzmów. Dla wszystkich, którzy musieli go opuścić (zostali wypędzeni, wysiedleni, opuścili dobrowolnie), stał się światem tęsknot, do którego ciągle wracali, o którym ciągle marzyli, który nieustannie wspominali. Nie mogąc po wojnie, ze względów politycznych, do niego

wrócić, a nawet tylko go odwiedzić, stał się światem zaczarowanym i bajkowym. Kiedy upadł komunizm, byli i tacy, którzy już nie mieli odwagijechać w swoje rodzinne strony. Woleli żyć wspomnieniami. Do grobu chcieli zabrać świat taki, jaki zapamiętali z dzieciństwa czy młodości. Jak silne były sentymenty u wielu ludzi, mogłem osobiście przekonać się jako kleryk, a później ksiądz. Każda okazja była dobra, aby choć przez parę chwil pochodzić po ukochanych ścieżkach, pooddychać „swoim” powietrzem, po raz setny opowiedzieć o zapamiętanych ludziach czy wydarzeniach. – *Jak ja bym zjadł węgorka na maśle* – usłyszałem kiedyś od kościelnego w parafii, w której pracowałem. – *Wie ksiądz, lapaliśmy je rękami, tyle ich było*. Oczywiście w czasie wypowiadania tych słów stawały się, nie wiadomo kiedy, wilgotne.

Podobny świat istniał kiedyś w naszej małej ojczyźnie, w Kępnie, ziemi kępińskiej i okolicach. Tworzyli go Polacy, Niemcy, Ślązacy i Żydzi. Był to świat zróżnicowany nie tylko etnicznie, ale również wyznaniowo. Obok siebie żyli katolicy, protestanci i wyznawcy judaizmu. Po dziś dzień świadkami przeszłości są trzy świątynie, na trwałe wpisane w pejzaż miasta. Ta różnorodność była bogactwem naszej małej ojczyzny. Na tym polegała jej wartość, oryginalność i piękno. Dziś już tego świata nie ma. Nie ma ludzi, którzy tu mieszkali, a nawet ich potomków. Ale pozostało dziedzictwo wielokulturowego Kępna. Warto i trzeba je przypominać dzisiejszym mieszkańcom miasta i powiatu. Od paru lat robi to Festiwal Trzech Kultur. Chwała tym, którzy go wymyślili. Jest to inicjatywa, której wartość i znaczenie trudno wręcz przecenić. Ufam, że już na stałe wpisała się ona w życie naszego miasta. Dla mnie jest on ważny także z powodów sentymentalnych. Sam pochodzę z terenów wielokulturowych. Z dzieciństwa pamiętam, że w niedzielę do kościoła przez miasto płynął jeden potok ludzi, który później się dzielił. Większość szła do kościoła katolickiego, mniejsza część do kościoła protestanckiego (później został on zamknięty, gdyż prawie wszyscy ewangelicy wyjechali do Niemiec). W okolicy mojej rodzinnej wioski nie brakuje także cmentarzy żydowskich.

Dziś „multi-kulti” wywołuje problemy i liczne emocje. A przecież wielokulturowość nie jest wymysłem dzisiejszych czasów. Ona była w Europie zawsze, choć prawdą jest, że o nieco innym charakterze. Uznajmy, że ludzie potrafią żyć w zgodzie obok siebie i ze sobą.

Z bogatego programu festiwalu z jednego punktu cieszę się szczególnie – Modlitwy Trzech Wyznań. W tym roku – w niedzielę, 1 września, o godz. 15.00, w kościele świętego Marcina (a dokładnie przed kościołem). Dla mnie osobiście jest to jeden z ważniejszych punktów programu festiwalu. Nic, tak jak wspólna modlitwa, nie pokazuje bogactwa (co prawda, przeszłego) wielokulturowości i nie buduje jedności między wyznawcami różnych religii oraz członkami poszczególnych kościołów chrześcijańskich. Zapraszam serdecznie do wspólnej modlitwy. Czerpiąc z przeszłości, budujemy w ten sposób naszą przyszłość. Pozdrawiam Wszystkich serdecznie.

Proboszcz ks. Krystian Szenowski

KĘPIŃSKI OŚRODEK KULTURY
ZAPRASZA NA SPEKTAKL:

EtnoPolska 2024

Kępińskie Zmówiny

występują:

Jadwiga BŁACH * Agnieszka CHYSKA * Stefan MOŹDŻANOWSKI * Jan MUSIAŁA * Bożena PAPROCKA
Kazimiera PISKÓR * Aleksandra PREGIEL * Piotr RYMARZ * Danuta STEĆ * Kazimiera TRZECIAK
Grażyna TYC * Maria WOJTASZEK * Teresa ZACZYŃSKA

SCENARIUSZ I REŻYSERIA: KRZYSZTOF REZPONDEK

* KINO SOKOLNIA * 30 sierpnia 2024 r. * GODZ. 19⁰⁰ *

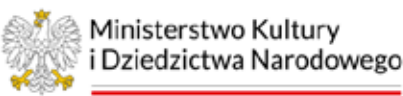
wydarzenia towarzyszące:

WYSTAWA STAREJ FOTOGRAFII ŚLUBNEJ - przygotowanie uczestnicy warsztatów

WYSTAWA TRADYCYJNEGO RĘKODZIEŁA - prace wykonane przez uczestników warsztatów

DEGUSTACJA POTRAW REGIONALNYCH - wyroby kulinarne przygotowane przez uczestników warsztatów

||||| ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA ||| WSTĘP WOLNY ||| ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA |||



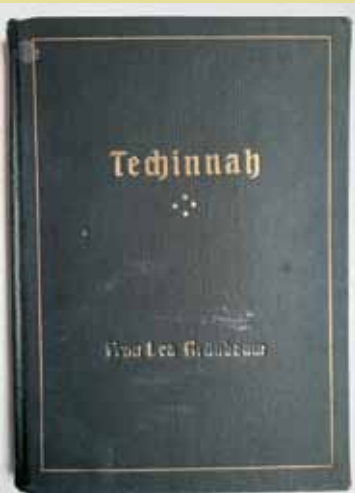
Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
w ramach programu Narodowe Centrum Kultury: EtnoPolska. Edycja 2024



Publikujemy opracowanie dr Agaty Rybińskiej dotyczące rodziny Klein z Kępna, które ukazało się w czasopiśmie „Miasteczko” nr 1-2/2024

„Rabin Klein z żoną” – z Kępna do Norymbergii – śladami jednej dedykacji. część I

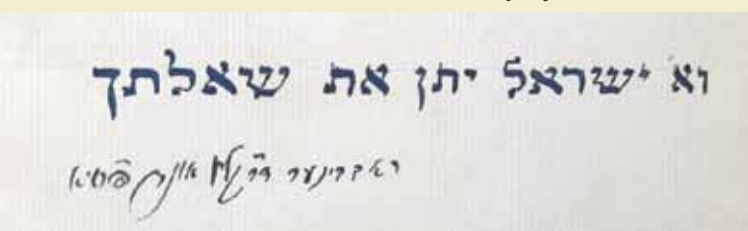
Jakiś czas temu nabyłam modlitewnik w języku niemieckim pt. *Techinnah*..., wydany przez anonimową Bas Ammi^[1]. Egzemplarz ten zawiera kilka interesujących znaków własnościowych.



Bas Ammi, *Techinnah*... (okładka, fot. A. Rybińska)



Bas Ammi, *Techinnah*... (strona tytułowa, fot. A. Rybińska)



Dedykacja i podpis rabina Kleina z żoną (fot. A. Rybińska)

Na kartce poprzedzającej stronę tytułową wykaligrafowano po hebrajsku dedykację, a poniżej, również alfabetem hebrajskim, lecz po niemiecku złożono podpis: „Rabbiner Dr. Klein und Frau” – rabin dr Klein z żoną. Zapewne ofiarodawca wykaligrafował je sam? Choć nie podał sigli,

wiadomo, że w dedykacji wykorzystał słowa z Biblii hebrajskiej, które w przekładzie na język polski brzmią: „[...] a Bóg Izraela niech spełni prośbę, jaką do Niego zaniósł” (1Sm 1,17). Stanowią one motto, a zarazem życzenie, zachętę do modlitwy i ufności, że zostanie ona wysłuchana. Kim zatem był rabin Klein, kim jego żona, a kim właścicielka modlitewnika? I cóż to za modlitewnik? Najłatwiej odpowiedzieć na to ostatnie pytanie.

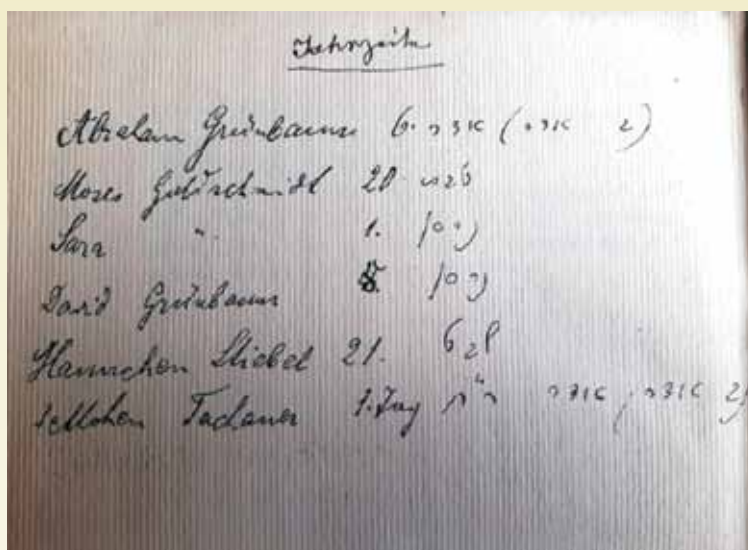
Techinnah

Bas Ammi to pseudonim, który z hebrajskiego oznacza „córka mojego ludu”. Wskazuje na kobietę jako autorkę modlitw, nie ma jednak pewności, czy modlitewnika nie wydał mężczyzna. Nie zdołałam ustalić, kim on/ona był/a. *Techinnah* to zbiór 68 modlitw w języku niemieckim, wydany we Frankfurcie nad Menem w 5688 r. (według kalendarza żydowskiego, czyli w 1928-1929 r.). Hebraizm *Techinnah* odnosi się do modlitwy prośby, gdyż hebr. *tchina* – to prośba, błaganie (w l.mn. *tchinot*). Od XVI wieku popularne były *tchines*, modlitwy w jidysz (jid. *tchine*, l.mn. *tchines*), publikowane pojedynczo, jako broszury lub w pokaźnych zbiorach. Na ogół indywidualnie czytały je i odmawiały Żydówki, niekiedy także Żydzi, zwłaszcza ci nieznający hebrajskiego. W XIX wieku oprócz jidyszowych zbiorów, ukazywały się również modlitewniki w językach krajowych, np. po niemiecku czy po polsku, których autorzy i autorki odwoływali się do tych dawnych modlitw^[2]. Korzystały z nich przede wszystkim kobiety i dziewczęta, na co wskazują również podtytuły. W zbiorze *Techinnah* jest on dwuczłonowy: *Ein belehrendes Andachtbuch für jüdische Frauen und*

Lea Grünbaum i jej rodzina

Na twardej okładce modlitewnika wytłoczono złotymi literami napis: *Frau Lea Grünbaum*. Niem. Frau – kobieta, żona – wskazuje nie tylko na płeć, ale i na rolę społeczną, jaką pełniła. Dzięki genealogicznym bazom danych, zwłaszcza Geni.com, zdołałam ustalić, że modlitewnik należał do Lei Grünbaum, urodzonej 17 lipca 1852 r., w Zell am Main (sąsiadującym z Würzburgiem), a zmarłej 19 lipca 1935 r. w Norymberdze^[3]. Była córką Mosesa i Sary Goldschmidtów, a żoną, w 1928 r. już wdową po Abrahamie Grünbaumie (1855-1921), a także matką dziesięciorga dzieci: Josepha, Davida, Sary, Diny, Mosesa, Miriam, Esther, Jacoba, Isaaca i Hannchen (Hannah). Znaną są również imiona jej licznych rodzeństwa – Klara, Hannchen (Hannah), Josef, Esther, Isak Leopold, Jettchen, Dina, Sylla, Rachel, Ben-Zion, Miriam, Shlomo (Salomon) i Benjamin. Zarówno wielodzietność, jak i hebrajskie lub jidyszowe imiona wskazują, że Lea mogła pochodzić z rodziny ceniącej tradycję żydowską. W oparciu o zdjęcie portretowe Lei na przywołanej stronie Geni.com, wnioskuję, że nosiła perukę, co w XX wieku było rzadkim zjawiskiem wśród niemieckich Żydów, częstsze jednak w Europie Środkowo-Wschodniej, w społecznościach ortodoksyjnych.

Kolejne ważne adnotacje znajdujące się na ostatniej stronie jej modlitewnika. Zapewne wpisów tych dokonywała sama Lea. Zgodnie z żydowskim zwyczajem, odnotowała imiona i nazwiska zmarłych z rodziny wraz z datami dziennymi śmierci.



Jahrzeiten – wpis Lei Grünbaum (fot. A. Rybińska)

Po nagłówku *Jahrzeiten* (z niem. rocznice śmierci) wpisała po niemiecku kolejne imiona: męża, rodziców, siostry, syna, a nawet teściowej jej siostry, oraz daty według kalendarza żydowskiego alfabetem hebrajskim [w nawiasie kwadratowym i w przypisach moje wyjaśnienia]:

Abraham Grünbaum 19 *adar* (*adar bet*) [mąż, według Geni.com ur. 1855 w Wiesenfeld, zm. 6.03.1921 Jerusaleń; 19 *adar bet* wypadł jednak 29.03.1921]^[4]

Moses Goldschmidt 20 *tewet* [ojciec, 1808-1890; 20 *tewet* 5651 przypadał 31.12.1890]

Sara Goldschmidt 1 *nisan* [matka, z d. Rosenbaum, z Würzburga, ur. 1819? 21.03.1863 – na Geni.com podano jednak inny dzień jej śmierci: 27.03.1863, czyli 7 *nisan* 5623]^[5]

David Grünbaum 5 *nisan* [syn, 28.04.1880-28.03.1928; tu również nie zgadzają się daty, Lea poprawiała 5 lub 8 *nisan*, a 28.03.1928 to 7 *nisan* 5688; David był lekarzem położnikiem]

Hannchen Stiebel 21 *szwat* [siostra, Hannah, 21.04.1843-29.01.1889, czyli 27 *szwat* 5649 zmarła w Zell, Lea podała datę 21 *szwat*, czyli 23.01.1889]

Jettchen Tachauer 1 dzień *Rosz Chodesz* [abrewiacja] (*adar bet*) [5668 r., czyli 4.03.1908; *Jettchen* była teściową Diny Tachauer, siostry Lei]^[6]

Wpisy te umożliwiły wskazanie właścicielki modlitewnika, a dane z Geni.com, ustalić konsekwencje między osobami. Genealogzyści wzbogacili niektóre biogramy o ilustracje, np. na zdjęciu Abrahama Grünbauma,

widać, że nosił tradycyjne nakrycie głowy. Zmarł on w czasie podróży do Palestyny, którą odbywał wraz z żoną. Niezwykle obszerny artykuł prasowy, opublikowany po jego śmierci, potwierdza talmudyczne wykształcenie Grünbauma, życie zgodnie z nakazami religii żydowskiej, dobroczynność, w tym datki na potrzeby Żydów w Palestynie. W kontekście tematu tego artykułu istotne jest, że mowę pogrzebową wygłosił rabin Klein^[7]. Zapewne w rocznicę śmierci Abrahama i innych krewnych Lea modliła się za swych zmarłych, a poprzez adnotacje w modlitewniku, upamiętniła ich na wieki. Nie wiem, czy zachowały się ich groby. Grobu na pewno nie miała Hannchen (po mężu Lieben), która zginęła w Auschwitz. Inni członkowie rodziny zdołali wyemigrować, np. synowie Joseph, Isaac i Jacob do Londynu, Moses do Bostonu, córki Miriam i Dina do Tel Awiwu-Jaffy, Esther i Sara do Haify. O alijach, migracjach do Erec Izrael, wspomnę jeszcze poniżej.

W Norymberdze Grünbaumowie mieszkali od około 1880 r. Abraham należał do zarządu Adas Israel – niewielkiej wspólnoty ortodoksyjnej, właśc. neo-ortodoksyjnej, która powstała w 1875 r.^[8] Należy sprecyzować, że *Adas-Jisroel Isr. Religionsgesellschaft* [czyli Adas Israel, różna pisownia, też: Adat Jisrael] była religijną wspólnotą ortodoksyjnych Żydów, z których wielu przybyło z Europy Wschodniej, w tym z Galicji czy z Rosji. Pod koniec XIX wieku posiadali oni własną szkołę, mykwę i salę modlitw (niem. *Bet-stube*). Wybudowali następnie nową, piękną, neo-romańską synagogę przy Essenweinstraße, którą poświęcono 5 września 1902 r. Wówczas mowę wygłosił Abraham Grünbaum^[9]. Kompleks złożony był z sali modlitw z galerią dla kobiet (z trzech stron), z sali wykładowej (*jesziwy*, a więc wyższej szkoły religijnej dla mężczyzn) i pomieszczeń do nauk religii (zapewne dla dzieci), biblioteki, mykwy w piwnicy, a także z mieszkania rabina – najprawdopodobniej Kleina. Ilustrację fasady synagogi, jak również zdjęcia budynku zrujnowanego w noc kryształową w 1938 r. można zobaczyć na stronie Mekomot-Nürnberg^[10].

Agata Rybińska,
UMCS w Lublinie

[1] Bas Ammi, *Techinnah*. Ein belehrendes Andachtbuch für jüdische Frauen und Braute. Mit einem Anhang über die besonderen Pflichten der jüdischen Frau, Hermon Verlag, Frankfurt a. M. 5688.

[2] Więcej, zob. A. Rybińska, *Fenomen kulturowy Żydówek aszkenazyjskich – autorki, tłumaczki i redaktorki modlitewników dla kobiet (II poł. XIX – I poł. XX w.)*, Lublin 2024 [w druku].

[3] Zob. Lea Grünbaum (Goldschmidt), <https://www.geni.com/people/Lea-Gr%C3%BCnbaum/6000000022120949699> [dostęp: 23.12.2023].

[4] Zob. Abraham Grünbaum, <https://www.geni.com/people/Abraham-Gr%C3%BCnbaum/6000000022121909510> [dostęp: 23.12.2023].

[5] Zob. Sara Goldschmidt (Rosenbaum), <https://www.geni.com/people/Sara-Goldschmidt/6000000005028075667> [dostęp: 23.12.2023].

[6] Na Geni.com podano tylko orientacyjną datę śmierci Jettchen Tachauer, zob. Jettchen Tachauer <https://www.geni.com/people/Jettchen-Tachauer/6000000009764832334> [dostęp: 23.12.2023]; Dina Tachauer, <https://www.geni.com/people/Dina-Tachauer/6000000013575256596> [dostęp: 23.12.2023].

[7] Zob. „Frankfurter Israelitischen Familienblatt” vom 25. März 1921, zob. Nürnberg. Geschichte des orthodox-jüdischen Vereins „Adas Israel” („Ada Jisroel”, „Israelitische Religionsgesellschaft”) und seiner Synagoge, https://www.alemannia-judaica.de/nuernberg_adas_israel.htm [dostęp: 23.12.2023].

[8] Zob. Aus der Geschichte der jüdischen Gemeinden im deutschen Sprachraum, [juedische-gemeinden.de](https://www.juedische-gemeinden.de) [dostęp: 23.12.2023]; Nürnberg (Mittelfranken / Bayern), <https://xn--jdische-gemeinden-22b.de/index.php/gemeinden/m-o/1474-nuernberg-mittelfranken-bayern> [dostęp: 23.12.2023].

[9] Nürnberg (Mittelfranken / Bayern), <https://xn--jdische-gemeinden-22b.de/index.php/gemeinden/m-o/1474-nuernberg-mittelfranken-bayern> [dostęp: 23.12.2023].

[10] Zob. Synagoge Essenweinstraße, <https://www.mekomot-nuernberg.de/mekomot-startseite/synagoge-essenweinstra%C3%9F%C3%A9> [dostęp: 23.12.2023].

Dożynki wiejskie w Olszowie

W Olszowie dziękowali za plony

18 sierpnia br. Olszowa tętniła życiem podczas dożynek wiejskich, które zgromadziły licznych mieszkańców oraz gości z okolicznych miejscowości. Uroczystość rozpoczęła się od mszy świętej, podczas której złożono dary oraz pięknie wykonany

za zebrane plony. Dożynki to piękny zwyczaj. Życzę wszystkim rolnikom, ogrodnikom, sadownikom i pszczelarzom dużo zdrowia, sił do realizacji planów, obfitych plonów oraz satysfakcji z pracy – mówił wójt sołectwa.

ny z tegorocznych zbiorów, który następnie, sprawiedliwie podzielony, rozdano mieszkańcom.

Po oficjalnej części uroczystości na scenie zaprezentowali się uczniowie Szkoły Podstawowej w Olszowie. Animatorzy przygotowali dla dzieci różnorodne gry i zabawy, w tym malowanie twarzy. Następnie przed uczestnikami Święta Plonów wystąpiła gwiazda Śląskich Szlagierów – Mona Lisa, a dla młodszej publiczności – Kruzzo oraz Mack x Nowsi. Gwiazdą wieczoru był koncert zespołu Biała Armia, który zachwycił wszystkich największymi przebojami zespołu BAJM. Na zakończenie odbyła się zabawa taneczna, trwająca do późnych godzin nocnych.

Podczas dożynek na uczestników czekało wiele atrakcji, takich jak: dmuchane zamki, rodeo, a także grill, grochówka przygotowana przez Radę Sołecką oraz różnorodne smakołyki serwowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Olszowie.

Oprac. KR



Barwny korowód przejechał ulicami sołectwa

wieniec dożynkowy, przygotowany przez Radę Sołecką.

Po mszy barwny korowód przejechał z kościoła na teren boiska sportowego, gdzie uczestników powitały: radna Rady Miejskiej w Kępnie **Danuta Pastok** oraz nauczyciel Szkoły Podstawowej w Olszowie **Jolanta Figiel**.

Podczas uroczystości złożono podziękowania i życzenia dla rolników za ich całoroczny trud. Słowa uznania wyrazili: sołtys Olszowy **Grzegorz Berski**, starosta Powiatu Kępińskiego **Alicja Śniegocka** oraz wiceburmistrz miasta i gminy Kępno **Artur Kosakiewicz**. - *Obchody Święta Plonów są ważnym elementem naszej tradycji. To jedno z najważniejszych wydarzeń w kalendarzu polskiej wsi, podsumowujące całoroczną pracę rolników i wyrażające wdzięczność*

Starostowie dożynek, **Małgorzata Gandecka** i **Piotr Semba**, przekazali gospodarzowi dożynek, sołtysowi, bochen chleba wypiecz-



Starostowie dożynek przekazali chleb na ręce sołtysa

GŁOS TRZCINICY sierpień 2024, nr 35 (1353)

Kobiety i druhowie zorganizowali biesiadę w Pomianach



Wakacyjna Biesiada w Pomianach



Uczestnicy biesiady w Pomianach

15 sierpnia 2024 r. w Pomianach Sołectwo Pomiany wraz z KGW i OSP Pomiany zorganizowało Wakacyjną Biesiadę. Wszystkich obecnych powitała radna i sołtys sołectwa Pomiany **Danuta Parzonka**. W trakcie spotkania wójt gminy Trzcina **Grzegorz Hadzik** podziękował organizatorom za pomysł i zaangażowanie w przygotowanie wydarzenia. Popołudnie oraz wieczór upłynęły w miłej atmosferze. Organizatorzy zadbał o gastronomię i atrakcje dla dorosłych i najmłodszych.

Oprac. m

Od kilku tygodni trwa zbiórka podpisów pod petycją mieszkańców, aby zmodernizować drogę powiatową Wodziczna-Trzcibnica na odcinku 1,7 km

Lokalna inicjatywa przebudowy drogi

- Po rozmowach z mieszkańcami, którzy korzystają z drogi Wodziczna-Trzcibnica, postanowiłem osobiście podjąć działania. W pierwszej kolejności skontaktowałem się z wójtem gminy Trzcina, **Grzegorzem Hadzikiem** oraz Powiatowym Zarządem Dróg w Kępnie – informuje inicjator przedsięwzięcia zbiórki podpisów **Piotr Sułkowski** (członek Nowej Nadziei Okręgu 36).

Wójt **Grzegorz Hadzik** poinformował, że na tym odcinku drogi nie planuje się żadnych inwestycji, ale co roku wysyła do starostwa pismo z listą potrzebnych prac. - *Od dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg (PZD) otrzymałem odpowiedź dopiero 5 sierpnia, po kilku wysłanych wiadomościach. PZD planuje w trzecim kwartale tego roku wykonać remont ubytków nawierzchni na drodze powiatowej nr 5689P relacji Trzcina-Wodziczna, wykorzystując emulsję asfaltową i grysik* – stwierdza P. Sułkowski.

- *Dokumentując stan drogi i rozmawiając z mieszkańcami, którzy byli rozczarowani planami PZD, postanowiłem zwrócić się do posła Konfederacji, Michała Połubocka. Otrzymałem od niego i jego asystentów znaczną pomoc oraz informacje o uchwale rady gminy, która określa wymiary, jakie powinna mieć droga* – dodaje.

- W pierwszej kolejności sporzą-

dziłem petycję i zebrałem podpisy. Zbieranie podpisów zakończyliśmy się 25 sierpnia 2024 r., a do tej pory zebrano 194 podpisy. Poseł M. Połuboczek 20 sierpnia br. wysłał już



Droga do remontu

pismo popierające petycję do starostwa. Po jej złożeniu będę mógł umówić się ze starostą na jej przekazanie – zaznacza P. Sułkowski.

Osoby zainteresowane mogą kontaktować się z P. Sułkowskim, poprzez stronę na Facebooku.

- *Czas goni, ponieważ do 15 września należy złożyć wnioski do budżetu Powiatu. Dziękuję również wszystkim osobom, które już się podpisały* – podsumowuje inicjator zbiórki podpisów do wniosku na temat remontu drogi w gminie Trzcina.

Oprac. m

Umowa na budowę drogi dla pieszych i rowerów w gminie Trzcina

Droga na linii kolejowej

25 lipca 2024 r. zawarta została umowa z Kępińskim Przedsiębiorstwem Drogowo-Mostowym SA na realizację inwestycji „Budowa drogi dla pieszych i rowerów na odcinku Trzcina-Laski”. Podpisanie umowy poprzedziło postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego „Budowa drogi dla pieszych i rowerów na odcinku Trzcina-Laski w formule zaprojektuj i wybuduj”, na które złożone zostały dwie oferty. Wykonawca zadanie zrealizuje do 25 listopada 2026 r. Wartość podpisanej umowy to 7 585 852 zł. Gmina Trzcina otrzy-

mała dofinansowanie do tej inwestycji z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych z przeznaczeniem na realizację zadania. Inwestycja realizowana będzie po trasie nieczynnej linii kolejowej nr 307, stanowiącej własność Gminy Trzcina. Wartość otrzymanego dofinansowania to 7 206 559,40 zł, czyli 95% wartości planowanej gminnej inwestycji. Natomiast środki własne Gminy Trzcina to 379 292,60 zł, tj. 5% wartości planowanej gminnej inwestycji.

Oprac. m



Podpisanie umowy

ECHO RYCHTAŁA

sierpień 2024, nr 31 (1110)



Dożynki gminno-parafialne w Stogniewicach

Święto plonów i wspólnoty

24 sierpnia br. w malowniczych Stogniewicach odbyły się dożynki gminno-parafialne, które przyciągnęły mieszkańców całej gminy Rychtal oraz licznych gości. To wyjątkowe wydarzenie, stanowiące celebrację zakończenia żniw i dziękczynienie za tegoroczne plony, stało się okazją do integracji lokalnej społeczności, wspólnego świętowania oraz uhonorowania najzdolniejszych uczniów.

Dożynki rozpoczęły się od uroczystej mszy świętej, którą celebrował ks. **Rafał Siwek**, proboszcz parafii Krzyżowniki. Przed mszą delegacje z sołectw z terenu gminy Rychtal złożyły piękne wieńce dożynkowe, symbolizujące tegoroczne plony oraz ciężką pracę rolników. Starostami dożynek byli **Patrycja** i **Andrzej Biegańscy**.

Następnie głos zabrał burmistrz **Adam Staszczuk**, który w swoim przemówieniu podkreślił znaczenie pracy rolników dla lokalnej społeczności oraz podziękował wszystkim zaangażowanym w organizację święta. Przemówienia wygłosili także zaproszeni goście.

Jednym z ważniejszych punktów programu było wręczenie stypendiów dla najzdolniejszych uczniów z gminy Rychtal. Wyróżniono 26 uczniów, którzy swoją ciężką pracą i zaangażowaniem zasłużyli na szczególne uznanie. Są to: **Emilia Biegańska, Jakub Czekaj, Maja Burchot, Wiktor Gawlik, Nicole Pegza, Zuzanna Góra, Łukasz Woźniczka, Kornelia Gawlik, Emilia Janicka, Zuzanna Jędrzejak, Zofia Jędrzejak, Kornelia Kalus, Ksawery Kalus, Karol Kula, Aurelia Kulesza, Oliwier Lipski, Michał Wolny, Cyprian Musiała, Stanisław Magaj, Seweryn Staszczuk, Julia Przysiężna, Kacper Ptak, Kalina Maryniak, Szymon Szymański, Oliwia Jarosińska, Justyna Lubojańska**.

Kolejnym punktem programu był IV Turniej Sołectw, w którym wzięło udział aż 9 sołectw z terenu gminy Rychtal. Rywalizacja była zacięta, ale jednocześnie pełna dobrej zabawy i sportowego ducha. Ostatecznie zwycięstwo przypadło sołectwu Zgorzelec, które zdobyło nagrodę w wysokości 1500 zł. Drugie miejsce oraz nagrodę w wysokości 1000 zł wywalczyło sołectwo Stogniewice, a trzecie miejsce i nagrodę w wysokości 500 zł zdobyło sołectwo Wielki Buczek.

Wieczorną część programu rozpoczął koncert zespołu „Kwestia 07”, który rozgrzał publiczność swoją energetyczną muzyką. Następnie dyskotekę poprowadził DJ Seba, zapewniając doskonałą zabawę do późnych godzin nocnych.

W międzyczasie goście mogli korzystać z bogatej oferty gastronomicznej oraz podziwiać piękne rękodzielnicze wyroby, będące dziełem pań z Kół Gospodyń Wiejskich. Dla uczestników święta plonów przygotowano też ciepły posiłek i pokaz młócenia zboża. Na najmłodszych z kolei czekały animacje i dmuchańce.

Mieszkańcy sołectwa Stogniewice włożyli ogromny wysiłek w przygotowanie miejsca na dożynki oraz zadbali o wyjątkową atmosferę, dekorując swoje domy. Ich zaangażowanie i dbałość o detale sprawiły, że cała miejscowość nabrała uroczystego wyglądu.

Dożynki w Stogniewicach były nie tylko świętem dziękczynienia za plony, ale także doskonałą okazją do zacieśnienia więzi między mieszkańcami gminy Rychtal. Było to wydarzenie pełne radości, wspólnoty i tradycji, które na długo pozostanie w pamięci uczestników. **Oprac. KR**



WIADOMOŚCI BRALIŃSKIE sierpień 2024, nr 35 (1459)



Dożynki gminne w Czerminie

Nieśli plon i dzielili się chlebem

Mieszkańcy gminy Bralin wspólnie świętowali zakończenie żniw podczas tradycyjnych dożynek, które odbyły się w Czerminie. Było to wyjątkowe wydarzenie, pełne radości, podziękowań i wspólnej zabawy. Gospodarzami tegorocznego Święta Plonów w gminie Bralin byli: wójt gminy Bralin **Karol Wanzek**, przewodniczący Rady Gminy Bralin **Marek Markiewicz**, proboszcz Parafii pw. Dziesięciu Tysięcy Męczenników w Turkowach ks. **Rafał Hącia** oraz sołectwo Czermin z sołtysem **Arturem Jędrzejakiem** i sołectwo Gola z sołtys **Justyną Kabot**. Rolę starostów dożynkowych pełnili: **Monika Pieczonka** i **Roman Grodzki**.

Obchody dożynek rozpoczęły się od przejazdu barwnego korowodu. Zgromadzeni goście mogli podziwiać niezwykle pomysłowo udekorowane wozy oraz maszyny rolnicze. Następnym punktem obchodów była ceremonia przekazania wieńców dożynkowych. Delegacje z poszczególnych 12 sołectw gminy Bralin wręczyły je na ręce wójta i przewodniczącego Rady Gminy Bralin.

Po obrzędzie wieńca nastąpiła uroczysta msza święta dziękczynna, którą koncelebrowali ks. R. Hącia i ks. **Paweł Siwek**. O uroczysty charakter mszy świętej dodatkowo zadbała Miejska Orkiestra Dęta z Ostrzeszowa.

Starostowie dożynek wręczyli wójtowi gminy Bralin chleb z tegorocznych zbóż, symbolizujący zakończenie żniw i urodzaj. Chlebem tym gospodarze dożynek podzielili się ze wszystkimi uczestnikami Święta Plonów.

W uroczystościach udział wzięli zaproszeni goście m.in.: przedstawiciele parlamentarzystów, władze powiatowe ze starostą **Alicją Śniegocką** na czele, władze gminne, przedstawiciele instytucji, stowarzyszeń i organizacji społecznych, a w szczególności Koła Gospodyń Wiejskich z terenu gminy Bralin oraz licznie zebrani mieszkańcy gminy.

Na scenie wystąpiły lokalne zespoły, a także dzieci ze szkół, prezentując swoje talenty muzyczne i taneczne. Wystąpił zespół wokalny ze Szkoły Podstawowej im. Mikołaja Kopernika w Bralinie oraz lokalny zespół wokально-instrumentalny „Braliniani”. Natomiast gwiazdą wieczoru był zespół ANDRE, którego energetyczny występ dostarczył ogromną dawkę emocji licznie zgromadzonym. **Arleta Królak**, gwiazda Telewizji TVS z zespołem, porwała publiczność do tańca aż do późnych godzin wieczornych.

Uroczystość była okazją do podsumowania programu „Działaj lokalnie”, którego beneficjentem oraz realizatorem była Biblioteka Publiczna w Bralinie. Na ręce reprezentantek Kół Gospodyń Wiejskich podziękowania za zaangażowanie, wsparcie i udział w projekcie złożyli władze gminy oraz przedstawicielka Stowarzyszenia „Wrota Wielkopolski”.

Na placu dożynkowym stanęły stoiska, przy których można było skosztować potraw sporządzonych przez miejscowe gospodynie. Dla najmłodszych uczestników zapewniono wiele atrakcji, takich jak animacje oraz dmuchane zamki. **Oprac. KR**



WYNIKI I TABEL

Betclit 2. Liga
6. kolejka | jesień 2024

KKS Kalisz – Zagłębie Sosnowiec	1:2
Polonia Bytom – Resovia Rzeszów	3:1
Zagłębie II Lubin – Rekord Bielsko-Biała ..	3:3
Hutnik Kraków – Chojniczanka	3:2
Podbeskidzie – Skra Częstochowa	3:0
ŁKS II Łódź – Olimpia Grudziądz	2:4
Olimpia Elbląg – Wieczysta Kraków	0:3
Pogoń Grodzisk – Wisła Puławy	2:1
GKS Jastrzębie – Świt Szczecin	1:0
1. GKS Pogoń Grodzisk Maz. 6 18 14:3	
2. KS Wieczysta Kraków 6 15 17:2	
3. BS Polonia Bytom 6 15 15:6	
4. Zagłębie Sosnowiec SA 6 14 10:5	
5. CWKS Resovia Rzeszów 6 12 8:8	
6. KKS 1925 Kalisz 6 10 6:6	
7. Chojniczanka 1930 Chojnice 6 9 7:6	
8. KS Hutnik Kraków 6 9 9:16	
9. KS GKS Jastrzębie 6 8 10:7	
10. KS Świt Szczecin 6 8 9:9	
11. KS Wisła Puławy 6 7 10:8	
12. Podbeskidzie Bielsko-Biała 6 6 8:8	
13. GKS Olimpia Grudziądz 6 6 7:9	
14. ŁKS II Łódź 6 5 7:12	
15. BTS Rekord Bielsko-Biała 6 4 8:15	
16. KGHM Zagłębie II Lubin 6 2 5:12	
17. ZKS Olimpia Elbląg 6 2 3:11	
18. KS Skra Częstochowa 6 -4 3:13	

Betclit 3. Liga Grupa 2
5. kolejka | jesień 2024

Elana Toruń – Pogoń Nowe S.	1:0
Sokół Kleczew – Zawisza Bydgoszcz	1:0
Unia Swarzędz – Polonia Środa	2:0
Wybrzeże Rewal – Lech II Poznań	1:2
Kotwica Kórnik – Błękitni Stargard	1:1
Wda Świecie – Gdania Gdańsk	1:2
Noteć Czarnków – Pogoń II Szczecin	3:2
Gryf Słupsk – Cartusia Kartuzy	1:1
Vineta Wolin – Flota Świnoujście	1:1
1. MKS Flota Świnoujście 5 13 10:3	
2. MKS Pogoń II Szczecin 5 10 15:10	
3. KS Sokół Kleczew 5 10 11:9	
4. MKS Noteć Czarnków 5 9 9:7	
5. KKS Lech II Poznań 5 9 6:4	
6. KS Polonia Środa Wlkp. 5 8 8:6	
7. TKP Elana Toruń 5 8 4:4	
8. KP Błękitni Stargard 5 7 9:6	
9. Gryf Słupsk SA 5 7 6:4	
10. SKS Unia Swarzędz 5 7 8:9	
11. GKS Cartusia 1923 Kartuzy 5 6 7:6	
12. GKS Gdania 1922 Gdańsk 5 6 7:9	
13. SP Zawisza Bydgoszcz 5 5 2:3	
14. KS Pogoń Nowe Skalmierzyce 5 5 5:9	
15. Wybrzeże Rewalskie Rewal 5 4 5:9	
16. KKS Kotwica Kórnik 5 3 6:10	
17. KS Wda Świecie 5 1 4:8	
18. LKS Vineta Wolin 5 1 6:12	

ArtBud 4. Liga Grupa Wielkopolska
5. kolejka | jesień 2024

Mieszko Gniezno – Polonia Chodzież	1:1
Warta Śrem – Huragan Pobiedziska	1:1
Victoria Września – Centra Ostrów	4:0
Nielba Wągrowiec – Polonia Leszno	1:2
Jarota Jarocin – Korona Piaski	1:1
Wiara Lecha Poznań – Ostrovia Ostrów ...	2:0
LKS Gołuchów – LKS Ślesin	1:0
Obra Kościan – Polonia Golina	1:1
Piast Kobylnica – Lipno Słeszew	1:3
1. KS Lipno Słeszew 5 15 11:4	
2. KKS Wiara Lecha Poznań 5 12 9:5	
3. KP Obra 1912 Kościan 5 11 9:2	
4. KP Polonia 1912 Leszno 5 10 9:4	
5. MKS Nielba Wągrowiec 5 9 11:7	
6. MGKS Huragan Pobiedziska 5 8 9:7	
7. LKS Gołuchów 5 8 4:2	
8. MKS Victoria Września 5 7 8:5	
9. LZS Piast Kobylnica 5 6 10:13	
10. MKS Mieszko Gniezno 5 6 10:5	
11. LKS Korona Piaski 5 6 6:6	
12. FC Polonia Golina 5 6 8:8	
13. ChKS Polonia Chodzież 5 5 10:7	
14. TP Ostrovia 1909 Ostrów Wlkp. 5 5 6:9	
15. JKS Jarota Jarocin 5 4 5:12	
16. ŚKS Warta Śrem 5 2 4:13	
17. LKS Ślesin 5 1 1:9	
18. KP Centra 1946 Ostrów Wlkp. 5 1 3:15	

RedBox 5. Liga Grupa 3
3. kolejka | jesień 2024

LKS Jankowy – Krobiana Krobia	3:2
Rawia Rawicz – Astra Krotoszyn	0:0
Piast Czekanów – Polonia Kępno – 2:1	
GKS Jaraczewo – KKS II Kalisz	2:2
Dąbrowczanka – Orzeł Kawęczyn	1:4
Kania Gostyń – Wisła Borek	3:0
LZS Cielcza – Zawisza Łęka O.	1:2
Victoria Ostrzeszów – Zefka Kobyla Góra ..	0:4
1. KLKS Zefka Kobyla Góra 3 9 10:1	
2. LKS Zawisza Łęka Opatowska 3 9 8:2	
3. LZS Orzeł Kawęczyn 3 7 9:1	
4. MKS Kania Gostyń 3 6 5:2	
5. LKS Dąbrowczanka Pępowa 3 6 5:6	
6. GKS Jaraczewo 3 5 8:6	
7. LKS Jankowy 1968 3 5 4:3	
8. LKS Piast Czekanów 3 4 4:4	
9. KKS Astra Krotoszyn 3 4 2:2	
10. LZS Krobiana Krobia 3 3 5:6	
11. KKP Polonia 1908 Marcinki Kępno 3 3 4:5	
12. KP Rawia Rawicz 3 2 1:2	
13. KKS 1925 II Kalisz 3 2 4:8	
14. LKS Wisła Borek Wlkp. 3 1 4:9	
15. LZS Cielcza 3 0 1:8	
16. KP Victoria Ostrzeszów 3 0 0:9	

RedBox Klasa Okręgowa Grupa 5
3. kolejka | jesień 2024

Sokół Bralin – Biały Orzeł	1:1
Plomien Opatów – Ogniwo Łąkociny	3:3
KP Słupia – GKS Żerków	1:3
Odolanovia Odolanów – Pogoń II Nowe S. ...	3:2
Czarni Wierzbno – Stal Pleszew	2:5
Huragan Szczury – Las Kuczków	1:0
Gładiatorzy Pieruszyce – Lilia Mikstat	2:3
Barycz Janków P. – KS Rogaszyce	2:4
1. MLKS Odolanovia Odolanów 3 9 11:3	
2. KS Stal Pleszew 3 9 10:5	
3. KS Rogaszyce 3 7 7:3	
4. GKS Żerków 3 6 7:3	
5. LZS Lilia Mikstat 3 6 6:4	
6. LZS Plomien Opatów 3 4 8:7	
7. LZS Ogniwo Łąkociny 3 4 7:7	
8. LKS Sokół Bralin 3 4 5:5	
9. Biały Orzeł Kozmin Wlkp. 3 4 4:4	
10. GKS Gładiatorzy Pieruszyce 3 4 3:3	
11. KS Huragan Szczury 3 3 3:5	
12. KS Pogoń II Nowe Skalmierzyce 3 3 4:6	
13. LZS Las Kuczków 3 3 4:9	
14. KP Słupia 3 2 2:4	
15. Barycz Janków Przygodzki 3 0 4:9	
16. LKS Czarni Wierzbno 3 0 3:11	

Proton Klasa A Grupa 9
2. kolejka | jesień 2024

GKS Trzcinica – Victoria Laski	6:1
Pogoń Trębaczów – Pelikan Grabów	3:1
LKS Godziesze – Pelikan Nowy Karolew ...	3:1
Olimpia Brzeziny – Proсна Kalisz	2:4
KS Opatówek – LZS Doruchów	1:1
LZS Czajków – Masovia Kraszewice	1:2
GKS Orzeł	pauza
1. LKS Masovia Kraszewice 2 6 8:1	
2. KS Proсна Kalisz 2 6 8:4	
3. LZS Pogoń Trębaczów 2 6 6:2	
4. LZS Doruchów 2 4 3:2	
5. LZS Pelikan Grabów 2 3 3:3	
6. LKS Godziesze 1966 2 3 4:3	
7. GKS Trzcinica 2 3 6:3	
8. LZS Czajków 2 1 2:3	
9. LZS Victoria Laski 2 1 2:7	
10. KS Opatówek 1 1 1:1	
11. GKS Orzeł Mroczeń 1 0 2:4	
12. KS Pelikan Nowy Karolew 2 0 2:6	
13. LKS Olimpia Brzeziny 2 0 2:10	

Proton Klasa B Grupa 12
1. kolejka | jesień 2024

LZS Mikorzyn – LKS Czarnylas	3:4
Wielkopolanin – Sokół Świba	0:2
Zefka II Kobyla Góra – KP II Słupia	4:1
Orzeł Wysocko – Rzemieślnik Mąkoszyce ...	7:0
LZS Siedlików – Barycz II Janków P.	9:1
Zryw Kierzno	pauza
1. LZS Siedlików 1 3 9:1	
2. LKS Orzeł Wysocko Wielkie 1 3 7:0	
3. KLKS Zefka II Kobyla Góra 1 3 4:1	
4. LKS Sokół Świba 1 3 2:0	
5. LKS Czarnylas 1 3 4:3	
6. LZS Zryw Kierzno 0 0 0:0	
7. LZS Mikorzyn 1 0 3:4	
8. LKS Wielkopolanin Siemianice 1 0 0:2	
9. KP II Słupia 1 0 1:4	
10. SKS Rzemieślnik Mąkoszyce 1 0 0:7	
11. Barycz Janków II Przygodzki 1 0 1:9	

RedBox 5. Liga Grupa 3 >>> Patrząc na rezultaty w trzeciej kolejce na zapleczu czwartej ligi, w oczy od razu rzuca się grad goli, jaki spadł na wielkopolskich boiskach. W ośmiu rozegranych spotkaniach padło 27 bramek, co dało średnią ponad 3 goli na mecz. Najwięcej bramek obejrżeli kibice w Pępowie oraz Jankowach, gdzie padło po pięć goli

Rollercoaster w Jankowach,
LKS wyrwał premierowe zwycięstwo

Świetny mecz obejrżeli w sobotę kibice w Jankowach. Podopieczni Przemysława Zajęca wraz z Krobianką Krobia zafundowali kibicom istny rollercoaster. Ostatecznie to LKS Jankowy zainkasował pełną pulę, dzięki zwycięstwu 3:2. Gospodarze prowadzili po pierwszej połowie 2:0, ale przyjezdni zdołali odwrócić odrobic straty tuż przed końcem spotkania. Jankowianie do końca grali jednak o zwycięstwo i sztuki tej dokonali, ale kibicom kazali czekać do 94. minuty. Zwycięstwo w trzeciej serii gier odniósł także Zawisza Łęka Opatowska. Podopieczni Janusza Luburdy ograli na wyjeździe LZS Cielcza 2:1 (2:1). Powodów do zadowolenia nie było w obozie drużyny z Alei Marcinkowskiego. Trzeci z przedstawicieli naszego regionu tym razem musiał uznać wyższość Piasta Czekanów.

Ekipa z Czekanowa, złożona z tak doświadczonych piłkarzy jak: Safran Skupiński, Daniel Bąk, Wojciech Poczta, Tomasz Graczyk czy Konrad Chojnacki, postawiła bardzo twarde warunki młodej i mniej doświadczonej drużynie z Kępna. Kamil Kosut tym razem desygnował do gry aż sześciu piłkarzy, którzy nie ukończyli 21 lat. Spotkanie rozpoczęło się fatalnie dla kępnian, którzy już w dwunastej minucie przegrywali 0:1 po samobójczym trafieniu Wojciecha Kucharzaka. Rezultat mógł być jeszcze gorszy dla kępnian, ale biało-nie-

wyprowadzić jeszcze jeden cios. Sobotnie starcie świetnie układało się dla LKS-u Jankowy, który po dwóch trafieniach Karola Iry prowadził w 32. minucie już 2:0. - *Pierwsza połowa w naszym wykonaniu była bardzo słaba, popełniliśmy zbyt dużo błędów w rozegraniu, w prosty sposób traciliśmy piłkę, przeciwnik dwukrotnie to wykorzystał i nasza sytuacja była trudna* – mówił po meczu Wojciech Bzdęga, trener ekipy z Krobi. W przerwie trener przyjezdnych przeprowadził aż trzy zmiany. Efekt okazał się błyskawiczny, bo już



W 48. minucie kontaktową bramkę zdobył Edwin Marchewka. Ten sam zawodnik w 85. minucie doprowadził do wyrównania uderzeniem z rzutu karnego, po tym jak w polu karnym faulowany był Joachim Knapp. Przed tygodniem Krobiana w meczu z Piastem Czekanów też odrobiła straty, a w końcówce zdołała jeszcze zdobyć zwycięską bramkę. Tym razem było zupełnie inaczej. To gospodarze w doliczonym czasie gry zadali jeszcze jeden cios i wygrali 3:2. Bohaterem LKS-u Jankowy okazał się Remigiusz Hojka, który zapewnił swojej drużynie szczęśliwe, ale zupełnie zasłużone zwycięstwo.

Kompletem punktów po trzech seriach gier legitymują się dwa zespoły – Zefka Kobyla Góra oraz Zawisza Łęka Opatowska. Drużyna Janusza Luburdy pod dwóch poprzednich zwycięstwach nad Victorią Ostrzeszów i Rawią Rawicz tym razem okazała się lepsza od LZS-u Cielcza. Gospodarze przystąpili do starcia z Zawiszą pod wodzą nowego duetu trenerskiego Krystian Kościuszko – Krzysztof Matuszak. Wydawało się, że efekt nowej miotły może zadziałać, bowiem LZS Cielcza jako pierwszy objął prowadzenie za sprawą trafienia Kamila Filipiaka w 33. minucie. Dwie minuty później mógł być remis, ale Zawisza zmarnował rzut karny. Radość miejscowych z prowadzenia nie trwała jednak zbyt długo, bowiem już pięć minut później przyjezdni doprowadzili do wyrównania za sprawą trafienia Mateusza Antczaka. Tuż przed przerwą zespół z Łęki Opatowskiej zadał decydujący cios, po tym jak bramkę na wagę trzech punktów zdobył Paweł Baraniak. Po zmianie stron kibice nie zobaczyli już bramek

i ostatecznie trzy punkty pojechały do Łęki Opatowskiej. BAS

WYNIKI 3. KOLEJKI

LKS Jankowy 1968 3 (2)	
LZS Krobiana Krobia 2 (0)	
Bramki: 1:0 Karol Ira - 34', 2:0 Karol Ira - 37', 2:1 Edwin Marchewka - 48', 2:2 Edwin Marchewka - 85' (z karnego), 3:2 Remigiusz Hojka - 90+4'.	
LKS Jankowy: Tobiasz Moś – Remigiusz Hojka, Jakub Budrowski, Bartosz Świętek, Fryderyk Stasiak, Oskar Twardowski (Tobiasz Światoń - 52'), Filip Składnikiewicz (Oskar Malcher - 75'), Kacper Świętek (Jhon Orozco Ortega - 80'), Kacper Małolepszy, Gracjan Słupianek (Vadym Tarnavskiy - 67'), Karol Ira. Trener: Przemysław Zajęca.	
LZS Cielcza 1 (1)	
LKS Zawisza Łęka Opatowska 2 (2)	
Bramki: 1:0 Kamil Filipiak - 33', 1:1 Mateusz Antczak - 38', 1:2 Paweł Baraniak - 44'. Zawisza: Hubert Żłobiński – Damian Kaczmarek (Łukasz Walczak - 60'), Ivan Parkhomenko, Paweł Barczak, Mateusz Antczak (Piotr Cierlak - 70'), Wojciech Drygas (Łukasz Nawrot - 65'), Maciej Oseiniak (Konrad Kosędka - 60'), Adrian Gawlik, Borys Wawrzyniak, Filip Latusek, Paweł Baraniak. Trener: Janusz Lubarda.	
LKS Piast Czekanów 2 (1)	
KKP Polonia 1908 Marcinki Kępno 1 (1)	
Bramki: 1:0 Wojciech Kucharzak - 12' (samobójcza), 1:1 Maksym Tsymbal - 42', 2:1 Tomasz Graczyk - 61'. Polonia: Kamil Szymczak – Jakub Jaszczynski, Łukasz Śmiatacz, Bernard Fai Ndukong, Piotr Kubot, Piotr Zaremski (Łukasz Rogowski - 71'), Dawid Stępin, Wojciech Kucharzak (Jakub Górecki - 60'), Maksym Tsymbal, Dawid Sibiński, Edward Ndumbe (Wojciech Kalus - 80'). Trener: Kamil Kosut.	
GKS Jaraczewo 2 (1)	
KKS 1925 II Kalisz 2 (0)	
Bramki: 1:0 Patryk Rzepka - 15', 1:1 Wiktor Raczkowski - 73', 1:2 Kamil Przysiecki - 74', 2:2 Diego Nicolas San Martin - 90+5'.	
MKS Kania Gostyń 3 (1)	
LKS Wisła Borek Wlkp. 0 (0)	
Bramki: 1:0 Michał Jernaś - 45', 2:0 Błażej Danielczak - 79' (z karnego), Mateusz Olikiwicz - 82'. KP Victoria Ostrzeszów 0 (0)	
KLKS Zefka Kobyla Góra 4 (2)	
Bramki: 0:1 Michał Kucharski - 16', 0:2 Fabian Markowski - 37', 0:3 Robert Ziolkowski - 50', 0:4 Maciej Stawiński - 90'. LKS Dąbrowczanka Pępowa 1 (1)	
LZS Orzeł Kawęczyn 4 (3)	
Bramki: 0:1 Krzysztof Krzysztofowicz - 2', 0:2 Grzegorz Majda - 6', 0:3 Grzegorz Majda - 10', 1:3 Dominik Snela - 45+1', 1:4 Stanisław Rygiel - 90+2'. KP Rawia Rawicz 0	
KKS Astra Krotoszyn 0	

Najsłabszy strzelec

3	Fabian Markowski (Zefka Kobyla Góra)
3	Karol Ira (LKS Jankowy)
3	Krzysztof Krzysztofowicz (Orzeł Kawęczyn)
3	Edwin Marchewka (Krobiana Krobia)
3	Grzegorz Majda (Orzeł Kawęczyn)

Program 4. kolejki

Sobota, 31 sierpnia 2024 roku

12:00	KKS II Kalisz – Kania Gostyń
15:00	Astra Krotoszyn – LZS Cielcza
16:00	Polonia Kępno – LKS Jankowy
16:00	Zawisza Łęka O. – Dąbrowczanka Pępowa
16:00	GKS Jaraczewo – Krobiana Krobia
17:00	Orzeł Kawęczyn – Piast Czekanów
Niedziela, 1 września 2024 roku	
15:00	Wisła Borek Wlkp. – Victoria Ostrzeszów
16:00	Zefka Kobyla Góra – Rawia Rawicz

1. LIGA OKRĘGOWA JUNIORA MŁODSZEGO B1

SEZON 2024/2025

RUNDA JESIENNA 2024

<div>1. KOLEJKA</div> <div>7 września 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....LZS ORZEŁ Mroceń — KS SPARTA Miejska Górka.....:—:—</div> <div>8 września 2024 roku - niedziela</div> <div>10:00.....KP VICTORIA Ostrzeszów — KKS ASTRA Krotoszyn.....:—:—</div> <div>KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.— PAUZA</div> <div>2. KOLEJKA</div> <div>14 września 2024 roku - sobota</div> <div>—:—.....LZS ORZEŁ Mroceń — KP VICTORIA Ostrzeszów.....:—:—</div> <div>16:00.....KKS ASTRA Krotoszyn — KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.:—:—</div> <div>KS SPARTA Miejska Górka— PAUZA</div> <div>3. KOLEJKA</div> <div>21 września 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KP VICTORIA Ostrzeszów — KS SPARTA Miejska Górka.....:—:—</div> <div>10:00.....KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp. — LZS ORZEŁ Mroceń.....:—:—</div> <div>KKS ASTRA Krotoszyn— PAUZA</div> <div>4. KOLEJKA</div> <div>28 września 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS SPARTA Miejska Górka — KKS ASTRA Krotoszyn.....:—:—</div> <div>—:—.....KP VICTORIA Ostrzeszów — KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.:—:—</div> <div>LZS ORZEŁ Mroceń— PAUZA</div> <div>5. KOLEJKA</div> <div>5 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KKS ASTRA Krotoszyn — LZS ORZEŁ Mroceń.....:—:—</div> <div>14:00.....KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp. — KS SPARTA Miejska Górka.....:—:—</div> <div>KP VICTORIA Ostrzeszów— PAUZA</div>	<div>6. KOLEJKA</div> <div>12 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS SPARTA Miejska Górka — LZS ORZEŁ Mroceń.....:—:—</div> <div>—:—.....KKS ASTRA Krotoszyn — KP VICTORIA Ostrzeszów.....:—:—</div> <div>KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.— PAUZA</div> <div>7. KOLEJKA</div> <div>19 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KP VICTORIA Ostrzeszów — LZS ORZEŁ Mroceń.....:—:—</div> <div>—:—.....KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp. — KKS ASTRA Krotoszyn.....:—:—</div> <div>KS SPARTA Miejska Górka— PAUZA</div> <div>8. KOLEJKA</div> <div>26 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS SPARTA Miejska Górka — KP VICTORIA Ostrzeszów.....:—:—</div> <div>—:—.....LZS ORZEŁ Mroceń — KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.:—:—</div> <div>KKS ASTRA Krotoszyn— PAUZA</div> <div>9. KOLEJKA</div> <div>2 listopada 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KKS ASTRA Krotoszyn — KS SPARTA Miejska Górka.....:—:—</div> <div>—:—.....KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp. — KP VICTORIA Ostrzeszów.....:—:—</div> <div>LZS ORZEŁ Mroceń— PAUZA</div> <div>10. KOLEJKA</div> <div>9 listopada 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS SPARTA Miejska Górka — KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.:—:—</div> <div>—:—.....LZS ORZEŁ Mroceń — KKS ASTRA Krotoszyn.....:—:—</div> <div>KP VICTORIA Ostrzeszów— PAUZA</div> <div>UWAGA: W trakcie trwania rundy jesiennej terminy spotkań mogą ulec zmianie.</div>
---	---

2. LIGA WOJEWÓDZKA JUNIORA MŁODSZEGO B1 GRUPA 3

SEZON 2024/2025

RUNDA JESIENNA 2024

<div>1. KOLEJKA</div> <div>29 sierpnia 2024 roku – czwartek</div> <div>13:00.....LKS Godziesze 1966 — KS GÓRNIK II Konin.....:—:—</div> <div>12 września 2024 roku – czwartek</div> <div>18:00.....AS AMBER Kalisz — AT Krotoszyn.....:—:—</div> <div>KS GÓRNIK Kłodawa— PAUZA</div> <div>KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno— PAUZA</div> <div>2. KOLEJKA</div> <div>21 sierpnia 2024 roku – środa</div> <div>18:30.....KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno — LKS Godziesze 1966.....2:4</div> <div>24 sierpnia 2024 roku – sobota</div> <div>13:00.....AT Krotoszyn — KS GÓRNIK Kłodawa.....5:1</div> <div>25 sierpnia 2024 roku – niedziela</div> <div>14:00.....KS GÓRNIK II Konin — AS AMBER Kalisz.....1:3</div> <div>3. KOLEJKA</div> <div>31 sierpnia 2024 roku - sobota</div> <div>15:30.....KS GÓRNIK Kłodawa — KS GÓRNIK II Konin.....:—:—</div> <div>1 września 2024 roku – sobota/niedziela</div> <div>16:00.....AS AMBER Kalisz — KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno.....:—:—</div> <div>AT Krotoszyn— PAUZA</div> <div>LKS Godziesze 1966— PAUZA</div> <div>4. KOLEJKA</div> <div>7 września 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno — KS GÓRNIK Kłodawa.....:—:—</div> <div>8 września 2024 roku - niedziela</div> <div>17:00.....LKS Godziesze 1966 — AS AMBER Kalisz.....:—:—</div> <div>KS GÓRNIK II Konin— PAUZA</div> <div>AT Krotoszyn— PAUZA</div> <div>5. KOLEJKA</div> <div>15 sierpnia 2024 roku – czwartek</div> <div>14:00.....KS GÓRNIK Kłodawa — LKS Godziesze 1966.....4:3</div> <div>15 września 2024 roku - niedziela</div> <div>13:00.....AT Krotoszyn — KS GÓRNIK II Konin.....:—:—</div> <div>KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno— PAUZA</div> <div>AS AMBER Kalisz— PAUZA</div> <div>6. KOLEJKA</div> <div>21 września 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KKS POLONIA 1908 MARCINKI Kępno — AT Krotoszyn.....:—:—</div> <div>14:00.....AS AMBER Kalisz — KS GÓRNIK Kłodawa.....:—:—</div> <div>LKS Godziesze 1966— PAUZA</div> <div>KS GÓRNIK II Konin— PAUZA</div> <div>7. KOLEJKA</div> <div>28 września 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS GÓRNIK II Konin — KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno.....:—:—</div> <div>12:00.....AT Krotoszyn — LKS Godziesze 1966.....:—:—</div>	<div>AS AMBER Kalisz— PAUZA</div> <div>KS GÓRNIK Kłodawa— PAUZA</div> <div>8. KOLEJKA</div> <div>5 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS GÓRNIK II Konin — LKS Godziesze 1966.....:—:—</div> <div>—:—.....AT Krotoszyn — AS AMBER Kalisz.....:—:—</div> <div>KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno— PAUZA</div> <div>KS GÓRNIK Kłodawa— PAUZA</div> <div>9. KOLEJKA</div> <div>12 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....AS AMBER Kalisz — KS GÓRNIK II Konin.....:—:—</div> <div>—:—.....LKS Godziesze 1966 — KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno.....:—:—</div> <div>—:—.....KS GÓRNIK Kłodawa — AT Krotoszyn.....:—:—</div> <div>10. KOLEJKA</div> <div>19 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS GÓRNIK II Konin — KS GÓRNIK Kłodawa.....:—:—</div> <div>—:—.....KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno — AS AMBER Kalisz.....:—:—</div> <div>AT Krotoszyn— PAUZA</div> <div>LKS Godziesze 1966— PAUZA</div> <div>11. KOLEJKA</div> <div>26 października 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS GÓRNIK Kłodawa — KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno.....:—:—</div> <div>16:00.....AS AMBER Kalisz — LKS Godziesze 1966.....:—:—</div> <div>KS GÓRNIK II Konin— PAUZA</div> <div>AT Krotoszyn— PAUZA</div> <div>12. KOLEJKA</div> <div>2 listopada 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....KS GÓRNIK II Konin — AT Krotoszyn.....:—:—</div> <div>12:00.....LKS Godziesze 1966 — KS GÓRNIK Kłodawa.....:—:—</div> <div>KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno— PAUZA</div> <div>AS AMBER Kalisz— PAUZA</div> <div>13. KOLEJKA</div> <div>9 listopada 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....AT Krotoszyn — KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno.....:—:—</div> <div>—:—.....KS GÓRNIK Kłodawa — AS AMBER Kalisz.....:—:—</div> <div>LKS Godziesze 1966— PAUZA</div> <div>KS GÓRNIK II Konin— PAUZA</div> <div>14. KOLEJKA</div> <div>16 listopada 2024 roku – sobota</div> <div>—:—.....LKS Godziesze 1966 — AT Krotoszyn.....:—:—</div> <div>—:—.....KKP POLONIA 1908 MARCINKI Kępno — KS GÓRNIK II Konin.....:—:—</div> <div>AS AMBER Kalisz— PAUZA</div> <div>KS GÓRNIK Kłodawa— PAUZA</div> <div>UWAGA: W trakcie trwania rundy jesiennej terminy spotkań mogą ulec zmianie.</div>
---	--

GONIEC PERZOWSKI
sierpień 2024, nr 31 (1124)



25 sierpnia br. w Trębaczowie odbyły się dożynki diecezjalno-gminne

Dożynki w Trębaczowie

Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą dziękczynną, odprawioną w ogrodach proboszczowskich, której przewodniczył biskup kaliski **Damian Bryl**. W trakcie eucharystii biskup poświęcił wieńce dożynkowe, z którymi licznie przybyli przedstawiciele dekanatów z diecezji kaliskiej. Zaszczepną rolę starostów dożynkowych pełnili **Agnieszka i Piotr Wackerman** z Trębaczowa, którzy w tradycyjnym obrzędzie przekazali na ręce biskupa bochen chleba wypieczony z tegorocznej mąki, jako symbol urodzaju i dostatku.

Po mszy świętej odbył się barwny korowód, jadący przez sołectwa Trębaczów i Zbyczyna. W gminie Perzów już po raz kolejny przy okazji Święta Płonów przeprowadzono konkurs na najładniejszą dekorację gospodarstwa domowego. Komisja konkursowa od wczesnych godzin porannych dokonywała ocen posesji. Zwyciężyła posesja Zbyczyna nr 3, drugie miejsce zajęła praca zbiorowa Trębaczów 167, a trzecie – praca zbiorowa przy posesji Zbyczyna 15.

Program artystyczny zapewnił występ Zespołu Perzowianie, dzieci z Zespołu Szkół w Trębaczowie oraz Zespół Trzy/Czwarte. Gwiazdą wieczoru był Staszek z Gór. Na zakończenie odbyła się zabawa taneczna.

W uroczystościach dożynkowych udział wzięli księża z dekanatów diecezji kaliskiej i sołectw z gminy Perzów, przedstawiciele władz samorządowych oraz przebywająca z wizytą w gminie delegacja z partnerskiej gminy Erdőtelek z Węgier.

- Niedzielną uroczystość była czasem podziękowań i wdzięczności za tegoroczne plony – stwierdza wójt Danuta Froń.

Oprac. m



KURIER BARANOWA

sierpień 2024, nr 35 (1353)



Sołectwo Grębanin, wraz z dwiema koloniami i Lipką, to raptem 100 gospodarstw, liczących niespełna 900 mieszkańców. Stąd nieodparte wrażenie, że w tegoroczne dożynki gminne zaangażowała się niemal cała populacja tej zacnej wsi, pod wodzą dwóch dzielnych pań. One właśnie, dwie Teresy – sołtys Teresa Zawada i szefowa KGW Teresa Jerzyk – zaprosiły licznych gości do wspólnej dożynkowej biesiady. Opatrzność zesłała Grębaninowi w tę sobotę niemiłosierny skwar, ale najwytrwalsi pokonali wszelkie przeszkody i w dobrym zdrowiu dobrnęli na granicę poranka, bo wtedy właśnie umilkła muzyka serwowana przez DJ MPower. Tegoroczne Gminne Święto Plonów co rusz mieniło się różnym rytmem i nastrojem...

Zapachniało świeżym chlebem dziś pod grębanińskim niebem

Tradycynie

Gminne Święto Plonów rozpoczęła uroczysta msza święta, celebrowana przez ks. Pawła Frąckowiaka. Po dziękczynnym nabożeństwie spod kościoła na miejscowy stadion wyruszył barwny korowód, z władzami gminy, starostami dożynek oraz gośćmi. Delegacje złożyły pod sceną wieńce dożynkowe. Starostwie dożynek – Dorota Brząkała i Marek Jany – przekazali dożynkowy chleb na ręce wójta Bogumili Lewandowskiej-Siwiek oraz przewodniczącego Rady Gminy Ryszarda Stasiowskiego. Następnie nastąpił obrzęd dzielenia się chlebem przy akompaniamencie zespołu „Boczki Chełmońskie”. Wójt przekazała podziękowania organizatorom dożynek oraz delegacjom za ogromne zaangażowanie w przygotowanie gminnego Święta Plonów.

Z przymrużonym okiem

Dożynki, określane też jako wyżynki, obżynek, okężne (od obrzędowego okrażania pól po żniwach), wieńcowe, to największe święto polskiej wsi. Aura w tym sezonie spowodowała, że żniwa rozpoczęły się dużo wcześniej niż w roku ubiegłym i bardzo szybko się zakończyły. Niestety, plony w tym roku były skromniejsze niż szacunki. Nie złamało to jednak ducha dożynkowego święta. Niezmienny element ceremoniału, to wspomniany tu już korowód. Gospodarze starają się na wszelkie sposoby zaimponować gościom, ale i oni nie pozostają głusi na wyzwanie. Paradę miejscowych maszyn rolniczych (głębosz, pług, talerzówka, agregat uprawowo siewny, rozsiewacz, kosiarka, zgrabiarka, prasa zwijająca) grębanianie wzmocnili o... podwode weselną. Darek, Patrycja, Adam, Julia, Marcel, Michał, Bartek, Ala, Hubert i Przemek z miejsca podbili serca komisji konkursowej i zdobyli cenną nagrodę. Warto również wspomnieć o nagrodzie dla najładniej przystrojonej zagrody. Tu nie mieli sobie równych mieszkańcy posesji oznaczonej numerem 48, którzy po prostu zastęgli przed domem w pozie oczekiwania na nieuchronną biesiadę. No i doczekali się! W pobitym (sic!) „polu” zostawili obrazek zrozpaczonego rolnika, co to stracił głowę do świętowania, dostrzegłszy na skwerze przed sklepem skrzynki z winem, czy też propozycję... seksu po grębaninsku: „Opatrzono krówki świnki, pora dymać na dożynki”.

Klimatycznie

Gospodarze Gminnego Święta Plonów przygotowali niezwykłą ofertę artystyczną. Z Gminy Kocierzew Południowy zawitał do nas Regionalny Zespół Pieśni i Tańca z powiatu łowickiego. „Boczki Chełmońskie” to zespół ludowy z wieloletnią tradycją. Na grębaninskiej scenie gość świętował jubileusz 50-lecia swojej działalności. „Boczki Chełmońskie” zaprezentowały barwną „Suitę łowicką”. Kolejna artystyczna propozycja to podróż w świat opery i operetki. Karol Lizak – tenor z imponującym biogramem (absolwent Akademii Muzycznej w Łodzi w klasie śpiewu prof. Krzysztofa Bednarka, laureat ogólnopolskich i międzynarodowych konkursów wokalnych) – poprowadził zdumioną publiczność przez rwący nurt znanych arii („Wielka sława to żart”), pieśni (Funiculi Funiculla”), kupletów („Tak całkiem bez dziewczątek”) i przyspiewek okolicznościowych („Za zdrowie Pań”).

Łobuzersko i ekstatycznie

W finale upalnego popołudnia na scenę wskoczyły długo oczekiwane „Łobuzy”, którym wystarczyła niecała godzinka, by doprowadzić publiczność do artystycznej ekstazy. Miejscowe dziewczęta fruwały z „Łobuzami” na scenie niczym „Dżoana” w znanym teledysku, fani skandowali kolejne frazy hitów takich jak: „Ona czuje we mnie piniądz”, „Mademoiselle”, „Daj pyska”, czy „Wódka, bletki i tequila”. Nie obyło się bez bisów, selfie i autografów. „Łobuzy” umknęły w końcu w głęboką noc (czyli na dożynki do Łęki Opatowskiej), a fanom nie pozostało nic innego jak ekstatyczny taniec... do upadłego.

ems



Podczas letniego popołudnia, w poniedziałek, 19 sierpnia 2024 r., w Gminnej Bibliotece Publicznej w Łęce Opatowskiej z siedzibą w Opatowie odbyły się zajęcia wakacyjne dla dzieci powyżej 7. roku życia

Bajkowe makiety z filcu



Uczestnicy warsztatów

Podczas warsztatów uczestnicy wykonali kolorowe makiety według własnych pomysłów i fantazji. Zajęcia były pracowite, ale efekt końcowy był zaskakujący. Inwencje twórcze uczestników były bardzo zróżnicowane, co sprawiło, że prace były bardzo interesujące. Wśród makiet można było dostrzec postacie bajkowe, zwierzątka czy fantastyczne domki. Dodatkową atrakcją wakacyjnego spotkania w bibliotece były zabawy ruchowe i kalambury. Dużym

powodzeniem cieszyło się też budowanie z klocków LEGO.

- Uczestnicy mieli wiele pomysłów na tworzenie i projektowanie różnych konstrukcji. Zabawa klockami rozwija wyobraźnię dzieci, wpływa na myślenie przestrzenne, uczy kreatywności oraz współpracy w grupach. Zajęcia przebiegły w miłej i radosnej atmosferze – informuje Gabriela Brzezińska, dyrektor GBP w Łęce Opatowskiej z/s w Opatowie.

Oprac. m

Zajęcia biblioteczne gromadzą zawsze wiele dzieci

Plener malarski

Dzieci gremialnie uczestniczą w zajęciach bibliotecznych



12 sierpnia br. w Gminnej Bibliotece Publicznej w Łęce Opatowskiej z siedzibą w Opatowie odbyły się kolejne wakacyjne zajęcia dla dzieci i młodzieży. Tym razem uczestnicy mogli skorzystać ze słonecznej pogody, biorąc udział w plenerze malarskim. Dzieci namalowały na płótnie

piękne pocztówki, których tematem były wspomnienia z wakacji. Dodatkową atrakcją były zabawy ruchowe na powietrzu. Elementem zajęć była wspólna zabawa klockami Lego, podczas której uczestnicy mogli kreatywnie tworzyć ciekawe budowle, pojazdy i makiety.

Oprac. m



Przy sztalugach...

WIEŚCI ZNAD POMIANKI sierpień 2024, nr 34 (1175)

17 sierpnia br. na boisku w Kuźnicy Słupskiej odbyły się dożynki wiejskie połączone z jubileuszem 60-lecia Koła Gospodyń Wiejskich w Kuźnicy Słupskiej

Święto Plonów w Kuźnicy


Święto Plonów rozpoczęło się uroczystą polową mszą świętą, którą celebrował ks. Marcin Walczak. Na trasie prowadzącej do miejsca uroczystości można było podziwiać pomysłów i oryginalne dekoracje. Na boisku sportowym rozpoczęły się główne uroczystości dożynkowe z udziałem przybyłych gości. W uroczystościach uczestniczył wójt Adam Kopis. Starostami tegorocznych dożynek byli: Alina Gąszczak i Andrzej Ostrowski. To właśnie im przypadł zaszczyt i obowiązek, jako przedstawicielom społeczności gminy, przekazać chleb



dożynkowy. Zaproszeni goście zabrali głos i odczytali listy gratulacyjne, złożone na ręce sołtysa, a zarazem przewodniczącej Koła Gospodyń Wiejskich w Kuźnicy Słupskiej, Angeliki Szkudlarek. Uroczystości uświetnił występ uczniów ze Szkoły Podstawowej w Łęce Opatowskiej oraz koncert Szymona Bębna i Jakuba Olszoka. W czasie dożynek odbył się także pokaz motocykli, a niecodzienną atrakcją była żywa makieto-labirynt. Zwieńczeniem Święta Plonów był występ Roberto Ruggieri oraz grupy Africanos. Wieczorem odbyła się zabawa taneczna na świeżym powietrzu.

Oprac. m





Kępno, 23 sierpnia 2024 r.

BURMISTRZ MIASTA I GMINY KĘPNO

informuje o ogłoszeniu

I przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, położonej w miejscowości Myjomice, w rejonie ul. Jana Pawła II (dz. 592/6).

1. PRZEDMIOT PRZETARGU, OPIS NIERUCHOMOŚCI ORAZ CENA WYWOŁAWCZA DO I PRZETARGU.

Nieruchomość gruntowa, niezabudowana położona w miejscowości Myjomice, w rejonie ul. Jana Pawła II, oznaczona w operacie ewidencji gruntów, w jednostce ewidencyjnej Kępno, obręb: Ostrówiec-Myjomice, jako działka nr 592/6 o powierzchni 0,0950 ha, klasoużytek: RIVa – grunty orne o powierzchni 0,0950 ha, dla której Sąd Rejonowy w Kępnie prowadzi księgę wieczystą nr KZ1E/00043559/8. Nieruchomość stanowi własność Gminy Kępno i nie jest obciążona ograniczonym prawem rzeczowym oraz nie jest przedmiotem zobowiązań.

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Gminy Kępno nieruchomość oznaczona symbolem rysunku planu D_U1 – tereny zabudowy usługowej. Cena wywoławcza do I przetargu została ustalona na kwotę 100.000,00 zł (słownie: sto tysięcy i 00/100 złotych) netto, plus należny podatek VAT, wg stawki obowiązującej w dniu sprzedaży nieruchomości.

2. TERMIN ORAZ MIEJSCE PRZETARGU.

Przetarg odbędzie się w dniu 9 października 2024 r., o godz. 9.00, w sali sesyjnej (I piętro) Urzędu Miasta i Gminy w Kępnie przy ul. Ratuszowej 1 w Kępnie.

3. INFORMACJE DODATKOWE.

1) Warunki wzięcia udziału w przetargu, wysokość wadium oraz termin i miejsce jego wnoszenia podano w ogłoszeniu o przetargu.

2) Miejsce zamieszczenia ogłoszenia o przetargu:

- Tablica ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy w Kępnie,
- Strona internetowa Urzędu Miasta i Gminy Kępno: <http://www.kepno.pl> oraz strona Biuletynu Informacji Publicznej Gminy Kępno
- Tablice ogłoszeń Sołectwa Myjomice.

3) Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Planowania Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami, Urzędu Miasta i Gminy w Kępnie – ul. Kościuszki 9 (tel. 62 59 09 475) lub pisząc na adres: Urząd Miasta i Gminy w Kępnie, ul. Ratuszowa 1, 63-600 Kępno.

BURMISTRZ MIASTA I GMINY KĘPNO

/-/ dr inż. Piotr Psikus

AB. 6745.3.2024



Kępno, dnia 20 sierpnia 2024 r.

OBWIESZCZENIE o wydaniu decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej

Na podstawie art.11f ust. 3 i 4 ustawy z dnia 10.04.2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg (Dz.U. z 2024 r. poz. 311), oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2024.572),

zawiadamiam

ze dnia 20.08.2024 r. została wydana decyzja nr 2/2024 (znak sprawy AB.6743.3.2024) o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na „Rozbudowie skrzyżowania drogi gminnej 852583P z droga krajowa nr 39”, której nadano rygor natychmiastowej wykonalności.

Inwestycja zlokalizowana jest w województwie wielkopolskim, powiecie kępińskim na terenie gminy Baranów.

Strony postępowania mogą się zapoznać z treścią decyzji w Wydziale Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Kępnie ul. Kościuszki 5 pok. 114 (tel.62- 7828946) w godzinach pracy Urzędu.

Od decyzji służy odwołanie do Wojewody Wielkopolskiego za pośrednictwem Starosty Kępińskiego, w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji przez wnioskodawcę lub zawiadomienia pozostałych stron o jej wydaniu. Zgodnie z art. 11f ust. 3 ustawy i art. 49 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2024. poz. 572 ze zm), zawiadomienie stron postępowania uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia obwieszczenia w urzędowych publikatorach teleinformatycznych – Biuletynie Informacji Publicznej w Starostwie Powiatowym w Kępnie, w urzędach gmin właściwych ze względu na przebieg drogi – Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Baranów a także w prasie lokalnej.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania stronom przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania. Z dniem doręczenia Staroście Kępińskiemu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Zrzeczenie się prawa do wniesienia odwołania skutkuje brakiem możliwości odwołania od decyzji oraz jej zaskarżenia do wojewódzkiego sądu administracyjnego. Ponadto, jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania przedmiotowa decyzja podlega wykonaniu przed terminem do wniesienia odwołania.

STAROSTA KĘPIŃSKI
Alicja Śniegocka

MP-FOTO.PL

Prawdopodobnie
Najlepsza
Fotografia Ślubna
w rejonie
WWW.MP-FOTO.PL

MASAŻ I REHABILITACJA
DOMOWA - TANIO.

TEL. 723 882 777



Anastasiia Khrominska
Usługi poprawki krawieckie

Kontakt:
Tel: 732 443 191
Kępno, Kościuszki 14



WSPIERAJ NAS

ODDAJ KREW

ZAPRASZAMY W CZWARTKI DO KĘPNA
HALA WIDOWISKOWO-SPORTOWA
"PROJEKT KĘPNO"
GODZ. 8.00-11.00

ONIKS P SERWIS

USŁUGI HYDRAULICZNE I BUDOWLANE

Paweł Yevtushenko

- instalacje hydrauliczne, wodno-kanalizacyjne, CO, klimatyzacyjne, układanie glazury
- montaż rur stalowych,
- usługi spawalnicze

Tel. 574 692 401

FABRYKA MEBLI „PIASKI”
Henryk Kaczorowski

ZATRUDNI

- OPERATORA LINII OKLEINUJĄCEJ
- PRACOWNIKÓW DO PRZYUCZENIA
[KOBIETY I MĘŻCZYZNI]

informacje pod nr tel.: 691 023 776
lub osobiście w siedzibie firmy
Piaski 1C / 63-645 Łęka Opatowska



KONSTAŁ PRODUCENT

GARAŻE Blaszane BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów Wiaty Kontenery

Najniższe **CENY**
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Dogodne **RATY**
Automatyka do bram!
www.konstal-garaze.pl
509-058-388 509-574-644 62-727-20-26
62-586-07-83 61-812-54-69 61-415-26-96 65-619-34-15

GARAŻE WZMOCNIONE

Litery z pól z numeracją utworzą rozwiązanie, które należy nadesłać pod adresem:
„Tygodnika Kępińskiego” do 2 września 2024 r.

Wszystkie rozwiązania wezmą udział w losowaniu książek ufundowanych przez wydawnictwa:
„Znak”, „Zysk i S-ka”, „Czwarta Strona”, „Muza”, „Jaguar”, „Filia”, „Sonia Draga”, „Zaczytani”,
„Marginesy”, „Novae Res”, „Skarpa Warszawska”, Wydawnictwo Poznańskie, „Post Factum”,
„Frajda”, „Wydawnictwo Agora”, „Akurat” i „Prószyński i S-ka”:

1. Tom Higham - „Nie tylko Homo Sapiens...”,
2. Hanns Heinz Ewers - „Alraune. Historia...”,
3. Scarlett H. Lovers - „Fervency love”.

Za rozwiązanie krzyżówki nr 34 nagrody otrzymują:
Marcin Fras (Kępno),
Małgorzata Topoła (Kępno),
Kinga Slotta (Perzów).
Uwaga! Nagrody należy odebrać w ciągu 7 dni.

„Tygodnik Kępiński” proponuje**Hanns Heinz Ewers - „Alraune. Historia pewnej żyjącej istoty”**

Profesor medycyny Jakob ten Brinken wespół ze swoim siostrzeńcem, studentem Frankiem Braunem, postanawiają przeprowadzić iście diabelski eksperyment. Pragną wcielić w życie średniowieczny mit o mandragorze, magicznej roślinie, która miała wyrastać z ziemi pod szubienicą, zapłodniona przez nasienie skażenka. Tak zrodziła się Alraune, córka ulicznicy i skazanego na śmierć mordercy, prawdziwa femme fatale, piękna i okrutna kochanka o tajemniczych mocach, doprowadzająca mężczyzn do szaleństwa i śmierci.

Książka ukazała się nakładem wydawnictwa:

ZYSK I S-KA
WYDAWNICTWO

Scarlett H. Lovers - „Fervency love”

Nastoletnia Abigail Brooks dorastała w przekonaniu, że nie jest wystarczająca. Właśnie to sprawiło, że przez lata dziewczyna wzniosła wokół siebie mur obojętności. Gdy los niespodziewanie postawił na jej drodze Connora, ta bariera zaczęła się kruszyć... Chłopak od początku jawił się jako całkowite przeciwieństwo Abigail, ale wystarczyło jedno spojrzenie, by między nimi zaistniało. Mimo że codzienność Connora wypełniają kumple, używki i imprezy, w krótkim czasie to właśnie on staje się dla Abigail najważniejszym człowiekiem na świecie. Każde ich spotkanie obfituje w emocje, które tworzą wulkan gotowy wybuchnąć w każdej chwili. Oboje nie zdają sobie jeszcze sprawy, ile cierpienia oraz wyrzeczeń będzie ich kosztowało utrzymanie tej relacji. Mimo młodego wieku uczucia oraz pożądanie biorą nad nimi górę. Czy okażą się wystarczająco silni, by przetrwać przetaczające się przez ich związek nawałnice?

Książka ukazała się nakładem wydawnictwa:

**Tom Higham - „Nie tylko Homo Sapiens. Nowa historia pochodzenia człowieka”**

Pięćdziesiąt tysięcy lat temu Homo sapiens nie był jedynym gatunkiem człowieka zamieszkującym Ziemię. W Europie, na Bliskim Wschodzie i w Azji Centralnej żyli neandertalczyk, indonezyjską wyspę Flores zasiedlali hobbiti (Homo floresiensis), na Syberii i prawdopodobnie w Azji Południowej żyli denisowianie, a na Filipinach – Homo luzonensis. Tom Higham stara się przedstawić naszą wiedzę o tych gatunkach ludzkich i pokazuje, czego można się dowiedzieć z więzi genetycznych między nimi a nami. Szuka również dowodów na to, że Homo erectus mógł dotrzeć do okresu, w którym nasi przodkowie po raz pierwszy wkroczyli w głąb Azji Południowo-Wschodniej. Książka „Nie tylko Homo sapiens”, opisując najnowsze odkrycia naukowe, prezentuje frapujący obraz naszej aktualnej wiedzy o pochodzeniu człowieka. Przedstawia też nowe interesujące badania, zwłaszcza dotyczące ewentualnych kontaktów, jakie inne gatunki Homo mogły nawiązać z nami, zanim wymarły.

Książka ukazała się nakładem wydawnictwa:

Prószyński i S-ka

Krzyżówka nr 35

SPONSORZY NAGROD:



Prószyński i S-ka

ZYSK I S-KA

WYDAWNICTWO

znak

HORYZONT

znak

NACZYNI DO PARZENIA HERBATY	NAJJAŚNIEJ- SZA GWIAZDA W GWIAZDO- ZBIORZE	POWIERZA- NIE KOMUS STANOWISKA	PRZEPŁYWA PRZECZ KOSCIAN	ODCINEK TEKSTU WY- ODREBNIONY GRAFICZNIE	KABALARSKA TALIA KART ... ATKINSON - AKTOR	WIELKA ILOŚĆ CZEGOŚ CZĘŚĆ TRYLOGII SIENKIEWICZA	BELKA POD- TRZYMUJĄCA KROKWIĘ DACHU	POKRYTA TRAWA POKARM DLA ZWIERZĄT
SIATKARZ ODBIERAJĄCY ZAGRYWKI	2					ŁAPIE OWADY W ROBIONĄ PRZECZ SIEBIE SIEĆ	8	
MIA... - AKTORKA AMERYKAN- SKA						ANDRZEJ... - DAWNY KRYTYK SZTUKI		
						BEFSZTYK TATARSKI	7	
	12					JĘZYK INDIAN AMERYKI PO- ŁUDNIOWEJ	ODTWÓRCA POSTACI ZULU GULI	ĆWIERKAJĄCY PTAK
GRA KARCIANA	NAJMNIEJ- SZA PORCJA FIZYCZNA		TRZESĄCE SIĘ DRZEWO	3	REPERACJA	1		
PEWNA SUMA PIENIĘDZY					BYŁY PREMIER HISZPANII	6	DUŻY STOS SIANA	WAGA OPAKOWANIA
				... ZSA GABOR - AKTORKA A- MERYKAŃSKA	9		CÓRKA ZEUSA	11
ASKORBINO- WY JEDEN Z JONÓW			4	10	CHRZAN JAPONSKI			13
				KAMIEŃ JUBILERSKI	5		RENIFER	
ZWÓD BOKSERSKI ZE SCENĄ I KURTYNĄ					STAN W INDIACH	14		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

**Baran 21 III – 20 IV**

Pewna sytuacja stanie się dla Ciebie ciężarem. Zastanowisz się, w jaki sposób uchronić się przed atakami osób, które wymagają od Ciebie zbyt wiele. Nie odpowiadaj na ich zaczepki!

**Byk 21 IV – 21 V**

Otrzymasz dobre wiadomości lub dwuznaczną sytuację wyjaśni się, a nawet obróci na Twoją korzyść. We wszystkim pomogą Ci przyjaciele, a ich dobre rady zachęcą Cię do działania. Karta wróży też udaną imprezę i zapowiada nowe znajomości.

**Bliźnięta 22 V – 22 VI**

W tym tygodniu możesz coś wygrać lub nieoczekiwanie dla otoczenia zwyciężysz w trudnej dyskusji. Bądź dobrej myśli, bo los jest po Twojej stronie. Karta wróży też udział w wesołej imprezie lub spotkaniu.

**Rak 23 VI – 22 VII**

Spotkasz się z życzliwością i serdecznością w swoim otoczeniu. Twoje decyzje i wybory będą słuszne, jednak pod warunkiem, że będziesz szczerzy i zaufasz swojej intuicji. Konflikty uda się załagodzić, a trudne sprawy szybko rozwiązać.

**Lew 23 VII – 22 VIII**

W tym tygodniu będziesz kierować się intuicją. Zaufaj sobie i w porę wycofaj się ze spraw lub znajomości, które budzą w Tobie niechęć lub obawy. Nie złego Ci teraz nie grozi, a wydarzenia będą spokojniejszym rytmem.

**Panna 23 VIII – 22 IX**

Karta zapowiada szczęśliwe wydarzenia, nie tylko w pracy, ale i w miłości. To dobry czas, aby bezinteresownie zrobić coś dobrego dla innych. Stajesz się życzliwy i wyrozumiały, pogodzisz wrogi i zapobiegiesz kłopotom.

**Waga 23 IX – 23 X**

Twoja sytuacja nie jest pewna, coś musi się skończyć, żeby nowa droga mogła się rozpocząć. Nie uratujesz tego, co się kończy. Nie bój się nowych rozwiązań, inaczej stare związki czy trudne relacje zawodowe przyniosą Ci zmartwienia.

**Skorpion 24 X – 21 XI**

Powiedzie się finansowa operacja lub sprawa, na jakiej Ci zależy. Zbierzesz efekty swojej pracy i wreszcie przestaniesz się denerwować. Karta sprzyja sprawom bankowym i urzędowym, otrzymywaniu pożyczek i kredytów.

**Strzelec 22 XI – 21 XII**

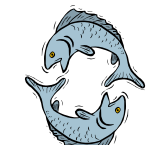
Tydzień sprzyja sympatycznym wydarzeniom towarzyskim i rodzinnym. Dla rodziców karta oznacza szczęśliwe wydarzenia związane z dziećmi. W miłości nadchodzą gorące chwile. Dla samotnych mężczyzn karta wróży nową znajomość.

**Koziorożec 22 XII – 19 I**

W tym tygodniu spotka Cię miłe wydarzenie lub wiadomość, która poprawi Ci humor. Poczujesz, że sprawy zmierzają we właściwym kierunku, a Twoje obawy były przesadzone. W miłości karta wróży szczęśliwe chwile we dwoje.

**Wodnik 20 I – 18 II**

Zajmiesz się swoim życiem wewnętrznym i będziesz szukał prawdziwych przyczyn życiowych niepowodzeń. Możesz jednak wyolbrzymiać trudności lub przesadnie obwiniać się. Zachowaj umiar, bo inaczej stracisz dobry humor.

**Ryby 19 II – 20 III**

W tym tygodniu postanowisz uporządkować swoje sprawy. Dojdiesz do wniosku, że chaos, bałagan i zaległości wcale Ci nie służą. To dobry moment, abyś zastanowił się nad kierunkiem, w jakim zmierza Twoja kariera.

DYŻURY APTEK

1. **Apteka „Św. Maksymiliana” - 28.08.2024 r.**,
ul. Solidarności 18, tel. (62) 78 223 80.
2. **Apteka „Burchacińscy” - 29.08.2024 r.**,
ul. Warszawska 44, tel. (62) 78 201 87.
3. **Apteka „Na Zdrowie” - 30.08.2024 r.**,
ul. Warszawska 30, tel. (62) 59 930 81.
4. **Apteka „Dr. Max” - 31.08.2024 r.**,
Rynek 37, tel. (62) 78 209 66.
5. **Apteka „Na Zdrowie” - 1.09.2024 r.**,
Rynek 41, tel. (62) 78 201 49.
6. **Apteka „Przy Szpitalu” - 2.09.2024 r.**,
ul. Ks. P. Wawrzyniaka 48a, tel. 600 475 282.
7. **Apteka „Pod Kasztanami” - 3.09.2024 r.**,
ul. Sienkiewicza 48, tel. (62) 78 248 02.

Piaski
RESTAURACJA
HOTEL

**Zatrudnimy osoby
na stanowisku**

**KELNERKA / KELNER,
KUCHARZ / KUCHARKA.**

Więcej informacji uzyskać
można u menedżera
restauracji pod nr tel.:
690 820 925, 62 / 78 299 52
lub osobiście w siedzibie
firmy Restauracja Piaski 1a.

**Zainteresowanych
prosimy o dostarczenie CV.**

AB.6745.4.2024



Kępno, dnia 26 sierpnia 2024 r.

OBWIESZCZENIE

Na podstawie art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 311) - zwanej dalej: specustawą,

zawiadamiam

**o wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu
na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji pn.: „Budowa chodnika w ciągu
drogi powiatowej nr 5691P Granice-Smardze wraz z budową i przebudową
infrastruktury technicznej na odcinku od km 0+000 do km 0+955.19”.**

Oznaczenie nieruchomości lub ich części, objętych wnioskiem o wydanie decyzji o zezwoleniu na realizację przedmiotowej inwestycji drogowej:

W wykazach zastosowano następujące oznaczenia:

- przed nawiasem podano numer działki ulegającej podziałowi;
- w nawiasie podano numery działek powstałych po podziale;
- tłustym drukiem zaznaczono numery działek niezbędnych dla realizacji inwestycji.

1. Objęte projektowanymi liniami rozgraniczającymi drogi gminnej:

Powiat Kępiński, gmina Trzcinica Jednostka ewidencyjna 300807_2.0002 Laski;
arkusz 5; **610, 464/2, 657/1, 655/3, 654/1, 653/10, 653/9, 653/6, 653/3, 652/1, 650/1, 651/3, 651/5, 649/1, 648/1, 647/1, 646/1, 645/1, 644/1, 643/1, 642/2, 637/3, 637/5, 636/1, 635/1, 630/1, 629/1, 628/1, 627/3, 524/4 (524/7, 524/8), 640 (640/1, 640/2), 524/2 (524/5, 624/6), 517/2 (517/3, 517/4), 529/1 (529/3, 529/4), 560 (560/1, 560/2), 578 (578/1, 578/2);**

2. Nieruchomości poza liniami rozgraniczającymi teren:

a) *niezbędne do dokonania budowy lub przebudowy sieci uzbrojenia terenu*

Powiat Kępiński, gmina Trzcinica Jednostka ewidencyjna 300807_2.0002 Laski; arkusz 5; **464/2, 520, 521, 655/5, 655/6, 655/4, 522, 523, 524/2, 524/4, 524/3, 564, 565/1, 566, 642/3, 643/2, 640, 638, 567, 568, 637/4, 637/6, 636/2, 570, 576, 577, 525/1, 526/2, 526/1, 528, 529/1, 560, 647/3, 646/2, 1200/3, 1404, 562, 563;**

b) *niezbędne do dokonania budowy lub przebudowy innych dróg publicznych*

Powiat Kępiński, gmina Trzcinica Jednostka ewidencyjna 300807_2.0002 Laski; arkusz 5; **530**

Jednocześnie informuję, że:

- zgodnie z art. 11d ust. 9 i 10 specustawy, z dniem zawiadomienia o wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, nieruchomości stanowiące własność Skarbu Państwa bądź jednostek samorządu terytorialnego, objęte wnioskiem o wydanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, nie mogą być przedmiotem obrotu w rozumieniu przepisów o gospodarce nieruchomościami. Czynność prawna dokonana z naruszeniem powyższego zakazu jest nieważna;

- zgodnie z art. 11d ust. 5 specustawy, Starosta wysyła zawiadomienie o wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej wnioskodawcy, właścicielom lub użytkownikom wieczystym nieruchomości objętych wnioskiem o wydanie tej decyzji na adres wskazany w katastrze nieruchomości, oraz zawiadamia pozostałe strony w drodze obwieszczenia, w Starostwie Powiatowym w Kępnie, a także w urzędach gmin właściwych ze względu na przebieg drogi, w urzędowych publikatorach teleinformatycznych - Biuletynie Informacji Publicznej tych urzędów - Biuletynie Informacji Publicznej Miasta i Gminy Trzcinica i w prasie lokalnej. Zgodnie z art. 49 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2023 r. poz. 775) - zwanej dalej: k.p.a., zawiadomienie poprzez obwieszczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie, tj. **od 27 sierpnia 2024 r.**;

- zgodnie z art. 10 k.p.a. strony niniejszego postępowania mogą zapoznać się z aktami sprawy w Wydziale Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Kępnie ul. Kościuszki 5 p. 114, telefonicznie pod nr. tel. 78-28-946 od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-15.00 oraz składać ewentualne wnioski, uwagi i zastrzeżenia pocztą tradycyjną bądź za pośrednictwem platformy ePUAP do **10 września 2024 r.**

STAROSTA KĘPIŃSKI
Alicja Śniegocka

Drodzy Czytelnicy!

Na łamach „Tygodnika Kępińskiego” prezentujemy Wam mieszkańców powiatu kępińskiego, którzy w swym codziennym życiu wyróżniają się niezwykłym hobby, pasją czy pracą na rzecz innych. Chcemy pokazać, ilu niezwykłych ludzi mieszka w naszym regionie, o których warto mówić głośno i zaprezentować szerszemu społeczeństwu. Jeżeli znacie Państwo takie osoby, a nawet rodziny, które odznaczają się czymś szczególnym, prosimy o kontakt z naszą redakcją drogą telefoniczną, internetową albo osobiście.



FABRYKA MEBLI W LASKACH ZATRUDNI:

**TAPICERÓW, OPERATORÓW
MASZYN ORAZ OSOBY
DO ZBIJANIA STELAŻY
TAPICERSKICH.**

OFERUJEMY
bardzo dobre warunki pracy i płacy.

Informacje pod nr tel.:
691 501 511 lub 603 117 609
lub osobiście w siedzibie firmy:
Laski, ul. Kępińska 21.

**FABRYKA MEBLI W PIASKACH
ZATRUDNI**

TAPICERÓW

**NA BARDZO DOBRYCH
WARUNKACH PRACY I PŁACY.**

PIASKI
SINCE 1989

TEL.: **62 / 78 141 12,
601 815 606.**

ADRES: **PIASKI 1c.**

**FABRYKA MEBLI W PIASKACH
ZATRUDNI**

**STOLARZY
POMOCNIKÓW STOLARZY**

**NA BARDZO DOBRYCH
WARUNKACH PRACY I PŁACY.**

PIASKI
SINCE 1989

TEL. **62 / 78 141 12,
62 / 78 141 13,
601 537 812.**

ADRES. **PIASKI 1c.**

Sprzedam dom
z ogrodem,
w zabudowie szeregowej,
200 m², w atrakcyjnej
okolicy w Kępnie,
w pełni umeblowany.
Możliwość prowadzenia
działalności
gospodarczej.
**Tel. 509 651 304
lub 690 565 934.**

**Do wynajęcia
miejsca
parkingowe przy
Galerii Aura,
ul. Polna, Kępno.
Telefon:
690 820 925**

CENTRUM HANDLOWE



63-645 Łęka Opatowska
Piaski k. Kępna 1A

tel. 62 / 78 141 10, tel./fax 62 / 78 141 11

OFERUJEMY:

**panele podłogowe i boazeryjne,
listwy, sztukaterie**

**plyty, tarcicę sosnową
i brzozową różnej grubości,
tarcicę konstrukcyjną,
kantówki, palisadę**

**Zapraszamy do HURTOWNI
Piaski k. Kępna 1A**